

CERCLE FRANÇAIS PHILATÉLIQUE D'ISRAËL

157, avenue de Malakoff

F-75116 Paris

www.cfpi-asso.net



Album des timbres d'Israël
2011

JANVIER 2012

8^e ÉDITION

Les publications du CFPI

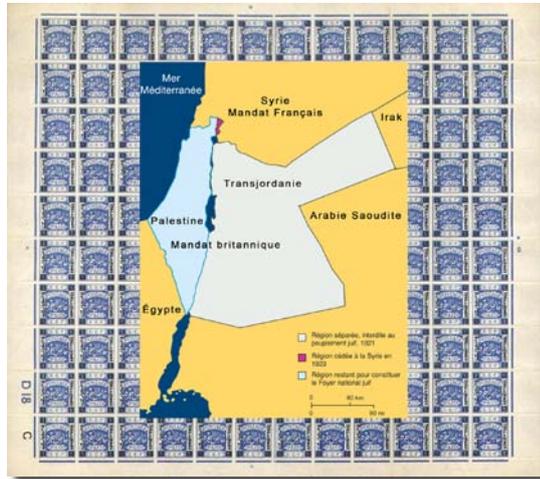
ALBUM DE TIMBRES DE PALESTINE OCCUPATION ET MANDAT BRITANNIQUE (1918 - 1948)

Il fut un temps où les philatélistes trouvaient chez les éditeurs d'albums les pages nécessaires au classement des timbres du Monde entier, même pour les plus petits pays. Époque depuis longtemps révolue, le collectionneur doit aujourd'hui se rabattre sur les banals classeurs à bandes. Pour celui-ci, le CFPI a pensé qu'il serait intéressant de diffuser un Album de timbres de Palestine. Il permet le classement de tous les timbres type répertoriés par le catalogue YVERT & TELLIER dans sa dernière édition connue, y compris deux variétés de roulettes identifiées. C'est donc en réalité 104 timbres-poste auxquels s'ajoutent 19 timbres-taxe qui sont répertoriés sur ces feuilles d'album. Pour aider le philatéliste dans son travail d'identification, les différents aspects de surcharges ont été ajoutés. En complément, une page a été prévue pour les timbres de la Poste consulaire française de JÉRUSALEM (1948).

Édité sur papier fort, il est fourni avec un lot de pochettes transparentes 20 x 24 pour l'ensemble des timbres de petit format. Les pochettes pour la série des *Pictorials* ne sont pas fournies. Un soin tout particulier a été apporté à l'impression.

Prix : 35,00 €, franco France.

PALESTINE ALBUM DE TIMBRES



OCCUPATION ET MANDAT BRITANNIQUE (1918 - 1948)

Éditions du CFPI - 2007

MINHELET HAAM ; LA PÉRIODE INTÉRIMAIRE D'ISRAËL

La période postale intermédiaire d'ISRAËL se situe entre la suspension du service postal du mandat britannique et sa reprise par l'administration de l'État d'ISRAËL. Cette période débute fin avril 1948 et se poursuit jusqu'au 16 mai 1948. La validité d'affranchissement des timbres est prolongée jusqu'au 23 mai 1948. Du fait de la situation de guerre, cette période perdure ailleurs jusqu'au moment où l'administration israélienne prend le relais du service postal (JÉRUSALEM et SAFED, fin juin 1948).

L'ouvrage d'Ernest FLURI, de SIGRISWIL en SUISSE, est incontournable pour les philatélistes de tous niveaux qui s'intéressent à cette période. Il donne un aperçu détaillé des éléments pouvant constituer une collection philatélique de base ou avancée et permet de comprendre ce que fut l'organisation postale de cette période et celle de l'État d'ISRAËL qui l'a suivie. La première édition est parue en allemand en 1973. Elle fut traduite et publiée en anglais pour le 25^e anniversaire de l'État d'ISRAËL par le W.P.C. dans le cadre du *Handbook of Holy Land Philately* qui se voulait être l'Encyclopédie philatélique d'Israël, initiative du Dr Werner HOEXTER, restée sans lendemain suite à sa disparition prématurée en 1982.

L'édition française a été traduite par Jean Richard CALLEBAUT, à son initiative. L'ouvrage a été révisé, remanié et actualisé, l'ordre de certains chapitres a été modifié, d'autres ont été regroupés, pour faciliter la compréhension du sujet. Enfin quelques corrections, rajouts et mises à jour ont été faits dans l'esprit même de l'auteur.

Prix : 30 € franco de port (France).

MINHELET HAAM

Période Intérimaire d'Israël
Mai 1948

Par Ernst Fluri



Traduit, révisé et édité en français

Éditions C.F.P.I. - Cercle Français Philatélique d'Israël

LES TIMBRES D'USAGE COURANT

LES CARNETS D'USAGE COURANT



Carnet 24 heures, 3^e édition



Carnet Papillons en Israël, 1 menorah

*L'année de la chimie*2 valeurs *NIS (shekel)* 4.20 et 6.10

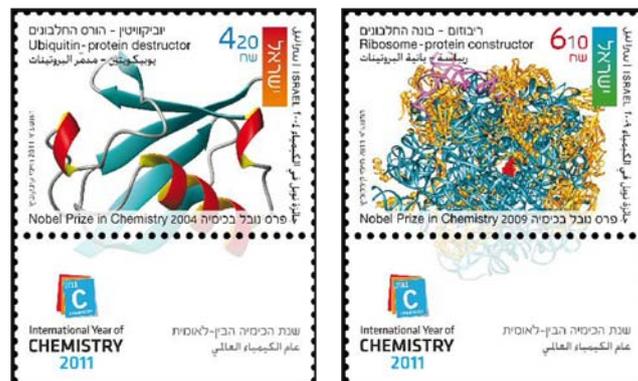
Barre de phosphore : deux

Dessinateur : Haimi Kivkovitch

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs

Planches 823 et 824

**L'ANNÉE DE LA CHIMIE, UBIQUITINE ET RIBOSOMES****L'UBIQUITINE**

Pourquoi nos protéines doivent-elles mourir pour que nous puissions vivre ?

Les protéines sont les machines qui animent notre corps. Elles sont responsables de toutes nos activités des battements de nos cœurs, la marche, voir, entendre, la digestion, la respiration, et même la sécrétion des déchets. Contrairement à des objets utiles qui nous entourent, comme les meubles et les vêtements, les protéines de notre corps sont dynamiques. Elles sont constamment détruites et reconstruites, encore et encore. Notre corps détruit quotidiennement jusqu'à 10% de nos protéines et en génère de nouvelles à leur place. Ce phénomène soulève des questions intéressantes: pourquoi ce processus se produit-il et comment a-t-il lieu? Quelles sont les maladies qui se déclencheraient si ce mécanisme échouait? Comment pourrait-on guérir ces maladies? Dans le cadre du mécanisme de l'organisme de contrôle de qualité, les protéines sont détruites après l'accomplissement de leur rôle spécifique dans le cas où ils ont été endommagés par la chaleur, par les polluants, par mutation génétique, ou simplement parce qu'elles ne sont plus nécessaires. Les professeurs Aaron CIECHANOVER et Avram HERSHKO du Technion - Institut de Technologie d'Israël, et Irwin ROSE de l'Université de Californie, Irvine, Etats-Unis, ont reçu conjointement le prix Nobel 2004 de chimie pour la découverte du mécanisme qui élimine les protéines endommagées ou inutiles. Ces protéines sont marquées pour la destruction par une autre petite protéine appelée *ubiquitine*, dont la structure générale est représentée sur le timbre. La structure a été adoptée de celle de WJ COOK et de ses collaborateurs, le Journal de Biologie moléculaire, 1987. Une fois marquées par ce *baiser de la mort*, les protéines sont éliminées par une machine de broyage biologique appelé le protéasome, tout en épargnant les protéines saines non marquées. Des aberrations dans ce processus de destruction de protéines peut entraîner de nombreuses maladies, y compris certains types de cancers et de maladies du cerveau. De nombreuses sociétés pharmaceutiques travaillent à développer des médicaments pour lutter contre ces maladies. Un de ces médicaments pour traiter le myélome multiple, forme de cancer du sang, est déjà utilisé en clinique.

LES RIBOSOMES

Le Ribosome traduit les codes ADN en vie.

Le ribosome est la machine biologique dans chaque cellule vivante qui fabrique des protéines à partir d'acides aminés. L'information génétique, qui est stockée dans notre ADN, est copiée en ARN, qui est ensuite lu par le ribosome et utilisée pour créer des protéines. Ce processus est connu sous le nom de traduction, ce qui signifie que le ribosome traduit les informations génétiques de l'ARN en protéines, qui à leur tour contrôlent la structure et la fonction de tous les organismes vivants. Le ribosome est une énorme machine, composé de trois chaînes d'ARN et de plus de cinquante protéines. Comprendre la structure du ribosome et son mécanisme de fonctionnement est essentiel pour la compréhension scientifique de tous les genres de vie. En particulier, cette incursion dans la vie des bactéries pathogènes a ouvert la porte à l'utilisation des ribosomes pour de nouveaux antibiotiques. Beaucoup d'antibiotiques aujourd'hui guérissent diverses maladies en bloquant la fonction des ribosomes bactériens. Le prix Nobel de chimie 2009 a été décerné conjointement à Ada E. YONATH de l'Institut Weizmann des Sciences, à Venkatraman RAMAKRISHNAN du Conseil de recherches médicales de CAMBRIDGE, ROYAUME-UNI, et à Thomas A. STEITZ de l'Université de YALE, ÉTATS-UNIS. Ils ont montré ce à quoi le ribosome ressemble et comment il fonctionne à l'échelle atomique. Tous les trois ont utilisé une méthode appelée cristallographie aux rayons X pour cartographier la position de chacun et de chacune des centaines de milliers d'atomes qui composent le ribosome. L'image sur le timbre, qui est adapté d'un document publié par Ada YONATH et ses collègues en 2001 dans la revue *Nature*, montre une vue dans le tunnel de la grande sous-unité du ribosome à partir de laquelle sort la chaîne nouvellement construite des acides aminés. Cette immense structure montre les protéines ribosomales (en orange), l'ARN ribosomal (en bleu et rose) avec l'antibiotique érythromycine (en rouge).



L'hébreu comme langue

1 valeur NIS (shekel) 3.70
 Barre de phosphore : une à droite
 Dessinateur : David Ben Hador
 Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands
 Feuilles de 10 timbres dont 5 avec tabs
 Planche 825

termes afin de refléter la réalité de la vie moderne. L'hébreu moderne se fonde sur toutes les couches précédentes de la langue. De nouvelles significations sont données à des mots anciens et de nouveaux mots sont créés à partir d'exemples et de paradigmes provenant de la langue ancienne en absorbant également certains termes modernes d'autres langues, comme c'est le cas avec toutes les langues.

Le gouvernement israélien a décidé d'honorer la langue hébraïque en émettant un timbre qui met en valeur l'unicité hébraïque : son existence, alors que l'on avait cessé de le parler, les trésors ajoutés

à son vocabulaire à travers les âges et sa renaissance moderne, comme langue usuelle en ISRAËL.

LE TIMBRE

Le centre de la vignette représente une pousse dont les feuilles épellent le mot *Ivrit* (hébreu). Ses racines se composent de toutes les couches antérieures de notre langue trouvées dans quatre sources principales - la Bible, la littérature rabbinique, les écrits médiévaux, et l'hébreu moderne.



100 Ans des Services de santé Clalit

1 valeur NIS (shekel) 9.00
 Barre de phosphore : sans
 Dessinateur : Zvika Roitman
 Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands
 Feuilles de 15 timbres dont 5 avec tabs
 Planche 822

100 ANS DES SERVICES DE SANTÉ CLALIT

Les services de santé *Clalit* est la plus grande organisation d'Israël de soins de santé et la première ou la deuxième de son genre dans le monde ayant été fondée en 1911 par la *Fédération des travailleurs agricoles de Judée*.

L'idée de créer une organisation d'aide mutuelle de santé est le résultat d'un accident du travail dans lequel un ouvrier juif du nom de Baruch Priver a perdu un bras en travaillant dans un verger. La première clinique de l'association était située dans une tente érigée à EIN GANIM, près de PETAH TIKVA. Une clinique pour les travailleurs yéménites juifs a ensuite été ouverte à proximité. À la lumière de la création d'une association de soins de santé par la *Fédération des travailleurs agricoles de Judée*, les ouvriers de GALILÉE et de SAMARIE ont créé leurs propres associations de soins de santé régionaux.

Les changements politiques en ERETZ ISRAËL en 1917-1918 ont également entraîné un changement dans le statut public des associations de soins de santé qui les a vues évoluer d'organisations régionales en entités plus grandes liées à un parti politique. Toutes les associations régionales ont été regroupées en deux organisations, l'une associée au parti *L'Union des travailleurs* et l'autre au mouvement *Les jeunes travailleurs*. Avec la création de la *Histadrout* en 1920, les deux organisations se sont réunies sous ses auspices en tant que *L'Association générale [Clalit] des Services pour la santé des ouvriers hébreux en Eretz Israël*.

Aujourd'hui, alors qu'elle célèbre son 100^e anniversaire, *Clalit* est la plus importante organisation de soins de santé en ISRAËL, englobant quelque 4 millions de clients, 14 hôpitaux et 1 400 dispensaires et instituts. L'organisation emploie près de 8 200 médecins, y compris les experts les plus chevronnés dans leurs domaines, ainsi qu'un personnel professionnel : des dizaines de milliers d'infirmières, de pharmaciens, d'employés para-médicaux et des administratifs (*Clalit* est le plus grand employeur civil dans le pays).

LA VISION CLALIT POUR UN MODE DE VIE SAIN EN ISRAËL

En organisme de santé multidisciplinaire et leader dans le développement de la médecine moderne, *Clalit* encourage ses membres à mener une vie saine en leur fournissant un large éventail de services évolués pour les aider à réaliser cet objectif.

Comme il se doit pour une organisation de soins de santé de premier plan, *Clalit* travaille à protéger l'environnement et est également très actif dans la communauté. Pour sa contribution et son impact sur les efforts nationaux de protection de l'environnement, *Clalit* a reçu du ministère de la protection de l'environnement un prix d'excellence pour l'environnement en 2010. Dans le domaine du service communautaire, quelque 1 500 employés contribuent régulièrement sur leur propre temps et leur énergie à la promotion de la sécurité routière, le travail avec la population éthiopienne d'ISRAËL et à fournir une assistance aux survivants de la *Shoah*.

Hérode le bâtisseur

4 valeurs NIS (*shekel*) 2 x 1.70, 2 x 2.50

Barre de phosphore : 1, 1, sans, sans

Dessinateur : Meir Eshel

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs

Planches 818, 819, 820, 821



HÉRODE LE BÂTISSEUR

Grâce à l'appui des Romains et à la suite des batailles sanglantes contre le dernier des rois ASMONÉENS, HÉRODE fut couronné roi de Judée en l'an 37 avant notre ère.

Le roi HÉRODE était détesté par ses sujets juifs, qui voyaient en lui un représentant de la domination étrangère qui avaient sapé leurs institutions traditionnelles et assassiné leurs dirigeants légitimes, ceux de la dynastie des ASMONÉENS. Les érudits du *Talmud* l'appelaient l'esclave «Iduméen», puisqu'il était le petit-fils d'un ÉDOMITE, et le décrivent en termes très négatifs. HÉRODE a essayé de se rapprocher de la population juive, principalement grâce à la rénovation du Temple, mais sa loyauté première est à ROME. HÉRODE était un souverain actif qui a beaucoup fait pour développer la terre d'ISRAËL, sa population juive et les résidents étrangers. Au cours de son long règne sur la JUDÉE, HÉRODE construisit de nombreux bâtiments élaborés et novateurs dans tout son royaume et ses ouvrages peuvent être considérés comme techniquement révolutionnaires.

MASSADA

En l'an 40 avant notre ère HÉRODE fut contraint de fuir à ROME suite à une rébellion qui a éclaté en ERETZ ISRAËL. Il installa sa famille dans la forteresse de MASSADA, d'où ils ont résisté à un siège, mais ont failli mourir par manque d'eau. HÉRODE y construisit deux palais magnifiques, des magasins d'armes et d'énormes citernes pour entreposer les aliments et des réservoirs pouvant contenir quelques 40 000 mètres cubes d'eau au sommet de la montagne à côté de la mer Morte. Cela a transformé MASSADA en une combinaison unique d'un palais royal et d'une citadelle fortifiée.

CÉSARÉE

HÉRODE a érigé le port principal de son royaume le long de la côte méditerranéenne, dans une région auparavant faiblement peuplée. Il a concentré la plupart de ses efforts dans la construction d'un port sophistiqué, parmi les plus importants dans l'Empire romain. Il a mis en place une large digue surmonté d'une muraille et de tours ainsi que des quais construits pour les navires, des entrepôts pour le stockage des marchandises et des logements pour les marins. Il a appelé la ville CÉSARÉE en l'honneur de l'empereur romain CÉSAR AUGUSTE et l'a peuplée d'étrangers. HÉRODE a aussi construit de somptueuses installations pour des divertissements somptueux, un théâtre et un champ de course, ainsi qu'un aqueduc qui a acheminé l'eau douce de loin pour le bénéfice des habitants de la ville, rendant ainsi CÉSARÉE le joyau de projets de construction d'HÉRODE.

JÉRUSALEM

HÉRODE a rénové et glorifié le temple et ses environs pour ses sujets juifs. Il a démoli le vieil édifice délabré construit environ 500 ans plus tôt, dans les jours d'ESDRAS et de NÉHÉMIE, et a érigé un nouveau temple magnifique à sa place. Il a élargi la zone sur laquelle s'élevait le Temple en utilisant une série d'arches et l'a entouré de splendides édifices. La zone autour du MONT DU TEMPLE et les chemins y menant ont été rénovés pour accueillir la foule des pèlerins qui visitaient le Temple pendant les fêtes. Les sages font référence à cette entreprise de construction, en disant : *Celui qui n'a pas vu l'un des bâtiments d'HÉRODE, n'a jamais vu un beau bâtiment* (Baba Batra tractate, 4, 71).

HÉRODIUM

Quand HÉRODE dut fuir ses poursuivants lors de la rébellion de 40 avant notre ère, il a été forcé de se battre pour sa vie à quelques kilomètres au sud-est de JÉRUSALEM. Devenu roi, il décida de construire un site dans lequel il serait enterré à sa mort. Il a appelé l'endroit *HERODIUM*, et construit un bâtiment de forme circulaire entouré d'une montagne artificielle. HÉRODE construisit un complexe énorme autour de la montagne, y compris les chambres d'un palais, un jardin et une grande piscine. A la mort d'HÉRODE à JÉRUSALEM en l'an 4 avant notre ère, un grand cortège funèbre a ramené son corps vers son lieu de sépulture à HÉRODIUM.



Espèce en danger : le léopard

4 valeur NIS (shekel) 1,70

Barre de phosphore : une, une, une, sans

Dessinateur : Tuvia Kurtz Ronen Goldberg

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet spécial de 8 timbres

Planche 821

LE LÉOPARD

Le taux d'extinction de la faune est en hausse depuis les temps modernes et est actuellement de 50 à 100 fois le taux d'extinction naturel. Le développement intensif des zones ouvertes, la pollution et la chasse illégale sont quelques-uns des facteurs qui contribuent à la disparition de nombreux animaux.

ISRAËL a été béni d'une diversité de faune les plus grandes dans le monde. Selon diverses estimations, quelque 400 espèces de vertébrés vivent et de procréent ici, dont environ 100 espèces de mammifères, 200 espèces d'oiseaux et 95 espèces de reptiles, en plus de 15 000 à 30 000 espèces d'insectes et plus.

Au cours du 20^e siècle, vingt-deux espèces de vertébrés ainsi que quatre autres sous-espèces ont disparu d'ISRAËL ainsi que pas moins six espèces d'insectes et quinze types de mollusques.

De nombreuses espèces ont disparu sans que nous n'ayons jamais connu leur existence.

Ces statistiques ont été publiées en 1999 dans un rapport sur l'état de la faune d'ISRAËL appelé *Né dans la Nature*.

Le léopard, un carnivore appartenant à la famille des félinés, appartient au genre *Panthera*, qui comprend les quatre espèces de grands chats qui peuvent rugir : le jaguar, le tigre, le lion et le léopard.

La dispersion globale des léopards s'étend sur une grande partie de l'Ancien Monde, en Asie et en Afrique, et dans un large éventail d'habitats, où ils se nourrissent de nombreuses espèces d'herbivores.

Les restes d'un léopard datant de 1,7 millions années ont été découverts en ISRAËL et le léopard est mentionné six fois dans la Bible et le *Talmud* comme symbole de puissance et de bravoure.

La population de léopards du nord d'ISRAËL a été complètement anéantie dans les années 1960 (probablement par des bergers). Aujourd'hui, seul un petit nombre de léopards vivent dans le sud d'Israël, dans le Néguev et les régions désertiques de Judée.

Les léopards des populations du désert d'ISRAËL sont relativement petits (les mâles pèsent jusqu'à 40 kg et les femelles jusqu'à 32 kg) et un certain nombre de facteurs ont contribué à une diminution de leur dispersion dans la partie sud du pays.

- Le manque d'abris : le léopard se met en embuscade pour piéger sa proie, il ne peut donc survivre dans les plaines ouvertes.
- L'alimentation : le léopard se nourrit principalement de mammifères de grande et moyenne taille. Lorsque la faune cesse d'exister, il s'attaque aux animaux d'élevage et de la maison.
- L'élevage : un conflit entre l'homme et le léopard a été créé dans les zones où les chèvres et les moutons sont parqués dans des espaces naturels et même dans l'antiquité l'homme chassait le léopard avec des pièges en pierre.
- l'augmentation des régions peuplées : la diminution des habitats appropriés dans le nord d'ISRAËL a restreint l'espace des léopards et les ont forcés à chasser les animaux de compagnie, chiens, chats et oiseaux.
- Les armes à feu : l'utilisation d'armes à feu a entraîné une forte augmentation de la vitesse à laquelle les léopards sont tués, entre autres pour leur précieuse fourrure.

Les léopards observés dans le sud d'ISRAËL ont fortement diminué au cours de ces dernières années et il y a une grande préoccupation que dans quelques années ce noble prédateur pourrait disparaître complètement de notre région.

Feuillet spécial 8 timbres dont 4 avec tabs. Le feuillet est composé de 4 paires de timbres. Le symbole de panda et le logo du WWF et son symbole, le panda apparaissent sur chaque timbre avec le consentement du WWF.

12 AVRIL 2011.

LES 50 ANS DU MCTC

Le Centre International de Formation Golda Meir du Mont Carmel (MCTC) a été fondé à HAÏFA en 1961 par le MASHAV (Agence d'Israël pour la coopération au développement), le ministère des Affaires étrangères et HAIGUD (Société pour le transfert de technologie) avec un objectif inchangé depuis 50 ans : entreprendre et mener des activités de formation pour les femmes dans les pays en voie de développement, favoriser leur participation à la vie publique et élargir ainsi leur contribution au processus de développement socio-économique de leurs communautés.

Quelque 14 ans avant la déclaration de 1975 des Nations-Unies sur la *Décennie du développement pour la promotion de la femme*, le premier centre de formation dans le monde à placer la question de l'égalité entre les sexes sur la scène internationale, le MCTC est unique. Deux femmes visionnaires ont soutenu le Centre à sa création : Golda MEIR, alors ministre des Affaires étrangères d'ISRAËL, et Mina BEN-ZVI, premier commandant du Corps des femmes de *Tsahal* et directrice fondatrice du MCTC.

Les objectifs du MCTC sont en ligne avec ceux du *Millénaire pour le développement* décrétés par l'ONU en 2000 et se concentrent sur le développement communautaire, le développement de la micro-entreprise comme outil de lutte contre la pauvreté et l'éducation de la petite enfance en tant que base pour le développement. Chaque année des experts israéliens vont dans de nombreux pays à travers le monde pour former et conseiller dans les domaines du développement socio-économique, en réponse aux demandes des gouvernements, des agences des Nations-Unies et d'organisations civiles. Tout au long de ce demi-siècle, des centaines d'activités de formation ont été menées au MCTC pour le bénéfice de plus de 16 000 femmes et hommes de plus de 147 pays en Afrique, Asie, Amérique latine, les Caraïbes, en Océanie, la CEI, l'Europe de l'Est et au Moyen-Orient.

Le timbre émis par le Service philatélique pour commémorer le 50^e anniversaire du MCTC (1961-2011) représente le pouvoir des femmes dans le monde entier à promouvoir le développement socio-économique dans leur pays.

12 AVRIL 2011.

EPHRAÏM KATZIR

Le Professeur Ephraïm KATZIR (*KATCHALSKI*), quatrième président d'Israël, est né le 16 mai 1916 à KIEV.

La famille KATCHALSKI a vécu dans la ville polonaise de LODZ de 1920 à 1925, avant d'immigrer en *ERETZ ISRAËL*. KATZIR a commencé son éducation en Israël à la *Herzliya Hebrew Gymnasium* de TEL-AVIV, jusqu'au déménagement de la famille à JÉRUSALEM où il poursuit ses études au lycée hébraïque.

En 1932, il rejoint la Haganah et commence des études de biologie à l'Université hébraïque de Jérusalem du mont SCOPUS en 1933, obtenant une maîtrise ès sciences en 1938, puis évolue vers la chimie Sa thèse de doctorat qu'il obtint en 1941 traite de la mesure des propriétés des protéines. En mai 1948, il prend le commandement du Corps des Sciences de l'IDF, et sert en tant que chef du département de biophysique à l'*INSTITUT WEIZMANN* de 1949 à 1973. Chef scientifique des forces de sécurité israéliennes de 1966 à 1968, il a été le premier Israélien admis à l'Académie nationale américaine des Sciences en 1966. De 1973 à mai 1978, Ephraïm KATZIR sera le 4^e président d'ISRAËL. Au cours de son mandat qui couvrit la période de la guerre du *Kippour*, il fut responsable de l'établissement de trois gouvernements : le dernier de Golda MEIR et les premiers de Yitzhak RABIN et de Menahem BEGIN. Premier président israélien à être élevé et éduqué en ISRAËL depuis son jeune âge et à servir dans l'armée israélienne, Il fut aussi le premier à accueillir un président en exercice des ÉTATS-UNIS, Richard NIXON et à accompagner un chef d'État arabe, le président égyptien Anouar EL SADATE, lors de sa visite à JÉRUSALEM. À la fin de son mandat, il partagera son temps entre l'*INSTITUT WEIZMANN* et l'université de TEL-AVIV où il a fondé le Centre de biotechnologie. Il décède le 30 mai 2009 à son domicile de l'*INSTITUT WEIZMANN* à REHOVOT, à l'âge de 93 ans.

Ephraïm KATZIR a publié de nombreux ouvrages importants et reçu plusieurs prix prestigieux : le *Prix Israël* en sciences de la vie, conjointement avec le professeur Michael SELA, pour leurs recherches sur les polymères d'acides aminés (1959) et le prestigieux *Japan Prize* dans le domaine des sciences et de la technologie pour son étude sur les enzymes (1985). Dans son discours au JAPON, il déclara : *Le rôle d'un scientifique n'est pas de faire face à la science mais plutôt d'informer la société quant à la façon d'utiliser ces résultats pour le bien de l'humanité. C'est pourquoi j'ai choisi de servir en tant que Président de mon pays pendant cinq ans dans l'espoir de favoriser le développement de la science et la technologie et leur utilisation dans le développement d'un pays qui a été délaissé pendant des centaines d'années.*

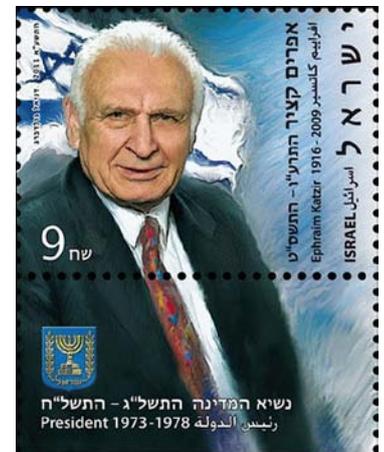
50^e anniversaire du MCTC

1 valeur NIS (shekel) 5.00
Barre de phosphore : sans
Dessinateur : Y Gabay
Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands
Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs
Planche



Ephraïm Katzir 1916 – 2009

1 valeur NIS (shekel) 9.00
Barre de phosphore : sans
Dessinateur : Daniel Goldberg
Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands
Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs
Planche 828



L'ALYAH DES JUIFS D'ÉTHIOPIE

*Alyah des Juifs éthiopiens*1 valeur NIS (*shekel*) 2.50

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Alemu Esheta, Yigal Gabai

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet de 9 timbres dont 3 avec tabs

Planche

La majorité de la communauté est établie dans le nord et le nord-ouest de l'ÉTHIOPIE. Au 9^e siècle, les rumeurs de l'existence de la communauté juive ont atteint le monde grâce à un voyageur mystérieux appelé Eldad HADANI et aussi par Benjamin de Tolède - les voyageurs juifs les plus célèbres du Moyen Age. Au 16^e siècle, Rabbi David Ben ZIMRA (*RADBAZ*) a rencontré des captifs de *BETA ISRAËL* et a déterminé qu'ils étaient Juifs.

En 1867, le professeur Joseph HALÉVY fut envoyé à la communauté en tant que représentant de l'Alliance israélite universelle, suivi en 1904 par son élève, le Dr Jacob FAITLOVITZ. Celui-ci a contribué à créer une école juive et a organisé la formation des représentants de la communauté à l'étranger.

Au milieu des années 1950, l'Agence juive pour Israël envoya deux petits groupes de jeunes de *BETA ISRAËL* en Israël, où ils ont étudié dans le village de jeunes de Kfar BATYA. Certains d'entre eux sont retournés plus tard en ÉTHIOPIE comme enseignants dans leur communauté. L'Agence juive et l'ORT en ISRAËL ont travaillé de concert parmi les Juifs en ÉTHIOPIE et ont fondé une école pour enseigner la langue hébraïque.

La grande Alyah de l'ÉTHIOPIE a commencé après que des décisions aient été rendues par les Grands Rabbins d'ISRAËL à cette époque, le rabbin Ovadia YOSSEF en 1973, et le rabbin Shlomo GOREN en 1975, déclarant que les membres de *BETA ISRAËL* étaient des juifs.

Les premiers activistes de la communauté sont arrivés au Soudan dans la fin des années 1970, où ils ont commencé - avec l'aide du Mossad - à mettre en œuvre des plans pour faire passer les Juifs d'Éthiopie en Israël. Entre 1977 et 1984 un total de quelques 7.000 Juifs sont arrivés en Israël à pied, par les navires de la flotte de l>IDF et par avion en de nombreuses opérations discrètes.

Le pic de l'opération est venu en 1984, lorsque des milliers de Juifs, y compris femmes, enfants et personnes âgées, sont arrivés au SOUDAN, emmenés par des dirigeants communautaires et spirituels (*Kïes*).

Plus de 4 000 membres de la communauté *BETA ISRAËL* sont morts au cours d'un voyage pénible et dangereux qui a parfois pris des mois, ou pendant la longue période d'attente dans les camps de réfugiés. La plupart ont péri à la suite de maladies, de la famine et d'attentats meurtriers par des maraudeurs.

En raison de l'imminence du danger qui menaçait les juifs restant dans une ÉTHIOPIE hostile, une opération d'évacuation secrète aérienne fut prévue. Baptisée *Opération Moïse*, elle a transféré 6 700 Juifs éthiopiens en ISRAËL entre novembre 1984 et janvier 1985.

Toutefois, l'opération a été prématurément rendue publique par les médias, l'amenant à être arrêtée avant que tous les Juifs soient évacués. Le résultat a été que des familles ont été séparées, avec certains membres en ISRAËL et d'autres qui ont dû retourner dans leurs villages en Éthiopie. Plusieurs mois plus tard, en 1985, dans le cadre d'une petite opération secrète appelée *Opération Sheba*, environ 650 personnes supplémentaires ont été transportées en ISRAËL.

Après une longue interruption, une grosse vague d'immigrants est partie en 1991 dans une autre opération, baptisée *Opération Salomon*. Cette opération complexe et bien planifiée a transporté par avion quelques 14 400 personnes d'ADDIS-ABEBA en ISRAËL en une seule journée.

À la suite de l'Opération Salomon, d'autres vagues d'immigrants de la communauté *Falash Mura* ont également commencé à arriver en Israël. Les membres de ce groupe, qui appartenaient à l'origine à *BETA ISRAËL*, sont revenus au judaïsme après s'être convertis au christianisme pour diverses raisons historiques.

L'Alyah des juifs d'ÉTHIOPIE représente l'une des histoires les plus fascinantes et merveilleuses du peuple juif et du sionisme. Elle exprime l'accomplissement d'un rêve ancien, ainsi que le désir et les liens anciens avec ERETZ ISRAËL et la ville sainte de JÉRUSALEM.

DESCRIPTION DU TIMBRE.

Le timbre représente les Juifs voyageant à pied et par air depuis l'ÉTHIOPIE vers ISRAËL.

Le *Kïes* (chef spirituel) qui emmène son peuple est devant. Sur son parapluie le mot *Jérusalem*, est écrit en amharique.

L'avion *Hercules* symbolise l'Alyah des Juifs éthiopiens en ISRAËL parla voie aérienne.

Dans l'arrière-plan - une illustration imaginaire du Temple à JÉRUSALEM, le rêve des immigrants

Le tab montre des maisons dans un village éthiopien à côté de la Citadelle de la Tour de David, et le mur de la Vieille Ville de JÉRUSALEM.

6 valeurs NIS (shekel) 1.70

Barre de phosphore : une à droite

Dessinateur : Tuvia Kurtz Miri Nistor

Imprimeur : Cartor Security Printing

Feuillet spécial de 6 timbres avec tabs

Planche 827

NOTICE : LES PAPILLONS EN ISRAËL

Les couleurs vives et le vol des papillons remplissent nos cœurs de sentiments d'émerveillement et de joie. Ces beaux insectes volants ont inspiré les artistes, poètes et intellectuels. Leur cycle de vie merveilleux, appelé «cycle complet», se compose de quatre stades: œuf, chenille, chrysalide et l'adulte, ou imago. Un cycle complet de l'œuf à l'adulte est appelé une génération. Certaines espèces de papillons produisent une génération par an tandis que d'autres beaucoup plus au sein d'une seule année. La durée de vie d'un papillon adulte varie selon les espèces : les adultes de certaines espèces vivent pendant environ une semaine et d'autres un certain nombre de semaines voire des mois. Certaines espèces sont considérées comme sédentaires tandis que d'autres migrent pour des distances de plusieurs centaines et des milliers de kilomètres.

À ce jour, quelque 150 000 espèces appartenant à l'ordre des lépidoptères ont été identifiés et caractérisés à travers le monde, dont environ 20.000 espèces sont des papillons, et le reste sont des mites. En Israël on estime qu'il y a 2 300 espèces de lépidoptères, dont 142 espèces de papillons. Le Mont Hermon est le secteur le plus riche d'Israël en espèces de papillons, et ne compte pas moins de 100 espèces différentes !

Dans l'ensemble, la population de papillons d'Israël peut être classée en sept familles. Cinq de ces familles sont représentées dans la série de timbres.



SWALLOWTAIL, SYRIACUS PAPILIO MACHAON, représente la famille Papilionidae. De nombreux membres de cette famille affichent des couleurs de premier plan, y compris le noir, le jaune et le rouge. Ces couleurs servent à avertir les oiseaux et les lézards qu'ils sont toxiques.

L'amiral rouge, Vanessa Atalanta, représente la famille des Nymphalidae. Comme beaucoup d'espèces appartenant à cette famille, ce papillon reste camouflé tant que ses ailes sont fermées. Les dessous de ses ailes sont de couleur terne, ne révélant ses couleurs vives que lorsque ses ailes sont grandes ouvertes.

LE PIONNIER OU CAPER BLANC, AUROTA ANAPHAEIS, représente la famille des Pieridae de papillons blancs et jaunes. Ses ailes blanches sont décorées avec des marques noires. Cette espèce migre vers Israël à partir de l'Afrique presque chaque été et on l'a vu voler partout en Israël jusqu'au début de l'hiver.

LE PETIT MONARQUE, DANAUS CHRYSIPPUS, est le seul représentant de la famille Danainae qui se trouve en Israël. Il migre chaque année d'Afrique en Israël et appartient au même genre scientifique que le papillon monarque américain, considéré comme le papillon le plus célèbre dans le monde grâce à l'énorme distance qu'il migre.

L'ARGUS BLEU, POLYOMMATUS ICARUS ZELLERI, ET LE CUIVRÉ, ACAMAS APHARITIS, représentent la plus grande famille de papillons en Israël - la famille des Lycaenidae. Comme beaucoup de mâles appartenant à cette famille, l'Argus bleu a une couleur leu brillante pour attirer les femelles, tandis que la coloration argentée du Cuivré lui permet de se fondre dans son environnement et de se camoufler de ses ennemis.

LES PAPILLONS SERVENT L'ENVIRONNEMENT ET PRÉSERVENT LA DIVERSITÉ DES ESPÈCES

L'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) a récemment déclaré que la menace d'extinction des espèces animales et végétales a atteint un niveau de crise mondiale. Dans le cadre des efforts mondiaux pour lutter contre l'extinction, les papillons ont été identifiés comme étant d'efficaces bio-indicateurs des changements des écosystèmes et sont devenus un élément important dans la préservation de la nature et l'environnement. Un suivi constant et à long terme des espèces de papillons fournit des renseignements sur la perte et l'extinction des papillons rares, et non moins important, une diminution des variétés de papillons indique également une diminution similaire des espèces de plantes et de divers autres groupes d'animaux. Les membres de la société israélienne des Lépidoptères encouragent la surveillance des papillons d'Israël dans tout le pays. La Société a également lancé un projet de loi visant à protéger les espèces de papillons rares et une loi qui protège 14 espèces de papillons a été en fait adoptée en 2009.

12 AVRIL 2011.



Le drapeau d'Israël

20 valeurs NIS (shekel) 1.70
 Barre de phosphore : une
 Dessinateur : Osnat Eshel
 Imprimeur : Pitkit Ltd
 Carnet de 20 timbres autocollants
 Premier tirage ; 1 menorah

DRAPEAU D'ISRAËL

L'ÉTAT D'ISRAËL dispose d'un drapeau national formé de l'Étoile de David et deux bandes bleu ciel foncé sur un fond blanc. L'étoile à six branches a son origine dans les cultures anciennes et n'est devenu que plus tard le symbole du peuple juif. Le nom *Étoile de David*, selon Gershom SHALOM, découle de légendes qui se répandent parmi les porteurs de secrets dans le Moyen Age, en ce qui concerne les pouvoirs spéciaux de bouclier du Roi DAVID qui a sauvé le peuple d'ISRAËL dans la bataille. La couleur bleue a été dérivé du verset biblique ... *les laisser attacher un cordon de bleu à la frange à chaque coin* (Nombres 15, 38). Le Blanc et le bleu, avec de l'or et du pourpre, étaient les couleurs des robes du Grand Prêtre (Exode 28) ainsi que les couleurs des rideaux du Temple (Exode 26).

L'une des premières apparitions de l'Étoile de David comme symbole juif est à Prague, à partir de laquelle elle se répand, au cours des 17^e et 18^e siècles, en MORAVIE, en AUTRICHE et dans d'autres pays. La première mention connue d'un drapeau bleu et blanc national est apparu dans le poème *Couleurs de Juda* (1864) par le poète juif Autrichien Ludwig Auguste FRANKEL. Les premières sociétés *Hovevei Zion* ont utilisé l'Étoile de David comme symbole national.

Quatre étapes de l'histoire du drapeau

PRAGUE, 15ÈME SIÈCLE

Le drapeau de la communauté juive de Prague a été arboré en 1490. Initialement il représentait les Dix Commandements, qui ont été remplacés dans les années 1530 et 40 par une Étoile de David avec une illustration d'un chapeau juif au centre.

NESS ZIONA, 1891

Le 1er Janvier 1891, un «Triple jour férié» a été célébré dans le Wadi HANIN (Ness Ziona), marquant la pose de la pierre angulaire de la *Colonie des travailleurs*. De nombreux invités y participèrent, y compris les dirigeants du *Yichouv*. Michael HALPERIN, un vigile légendaire et visionnaire, parait devant *Mahane Yehuda*, la compagnie à cheval qu'il a fondée pour protéger les communautés nouvellement créées en ERETZ ISRAËL. Il a retiré un drapeau plié de sous sa cape et le brandi bien haut. Le drapeau est bleu et blanc avec une étoile de David brodée d'or et les mots *Ness Ziona*.

L'ÉTAT DES JUIFS, HERZL, 1896

Dans son livre *L'État des Juifs* (1896), Theodor HERZL décrit le drapeau de l'État des Juifs comme *blanc avec sept étoiles d'or*. Le drap blanc symbolise la vie pure et nouvelle, les étoiles sont les sept heures d'or de notre journée de travail, parce que les Juifs vont travailler la terre nouvelle.»

L'ÉTAT D'ISRAËL, 1948

Le 28 Octobre 1948, le gouvernement provisoire a annoncé son choix d'utiliser la bannière du mouvement sioniste comme drapeau national d'ISRAËL.

12 AVRIL 2011.

Visitez Israël

3 valeurs NIS (*shekel*) 4.20, 6.00 et 6.10

Barre de phosphore : deux, sans, une

Dessinateur : Meir Eshel

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet décoré de 10 timbres dont 5 avec tabs

Planches 830, 831 et 832



VISITEZ ISRAËL

Israël est une merveille destination touristique à fort potentiel. La combinaison de la religion et l'histoire aux côtés de la culture et de la modernité rend ce pays unique et attrayant pour des publics variés du monde entier. L'importance Israël pour les trois grandes religions, le judaïsme, le christianisme et l'islam - ses paysages à couper le souffle, le caractère varié des villes comme Jérusalem, Tel-Aviv, Tibériade et Eilat, ainsi que d'un climat accueillant, contribuent au large spectre de possibilités touristiques disponibles dans ce petit pays.

L'industrie du tourisme est une ressource nationale d'une grande importance pour l'économie israélienne. Le tourisme contribue économiquement et socialement à toute la population en augmentant le revenu national, en créant des emplois dans les zones périphériques et offrant des possibilités d'emploi pour les minorités, et encourage le développement des petites entreprises.

Le tourisme est également essentiel les relations d'Israël avec ses voisins et le reste du monde. Tous les pays du monde ont un intérêt économique commun à promouvoir le tourisme, créant ainsi une base de confiance et un terrain d'entente pour la coopération entre les nations et les individus. Des accords sur le tourisme améliorent l'image globale d'Israël, et très souvent conduisent à des percées dans les relations avec ces pays. Les touristes reviennent d'Israël avec des souvenirs et beaucoup d'expériences positives et deviennent des ambassadeurs fidèles de l'État d'Israël à travers le monde.

Jérusalem, la capitale d'Israël, est une ville sacrée pour les trois grandes religions et propose une combinaison de religion, d'histoire et de culture, attirant de nombreux publics différents.

La mer de Galilée, le plus grand lac en Israël, propose des vacances et des divertissements au milieu de paysages magnifiques. De nombreux sites historiques, avec une signification religieuse et culturelle importante, sont situés dans la région, tout comme un large éventail d'attractions qui font appel à divers auditoires.

Eilat, la « porte du sud » d'Israël, est la ville du tourisme, intégrant un climat et des paysages magnifiques. La grande attraction de la ville est la Mer Rouge et ses nombreuses attractions touristiques.

Le ministère du Tourisme travaille à accroître le tourisme en Israël en soulignant les avantages du pays, la qualité de l'accueil et la sécurité des touristes. Le ministère, par l'intermédiaire de ses bureaux dans le monde entier, organise diverses activités de marketing telles que des campagnes d'information, foires, séminaires, relations publiques et plus encore.

Le ministère du Tourisme alloue des fonds importants à l'établissement et l'amélioration des sites et attractions touristiques ainsi que d'Israël, de l'infrastructure hôtel participant. Le ministère se consacre également à veiller à la qualité des produits touristiques que le pays offre pour assurer la qualité des visiteurs et de leurs expériences.

L'intérêt accru en Israël en tant que destination touristique a attiré quelques 3,5 millions de touristes en 2010. Cette tendance devrait se poursuivre dans les prochaines années. Le ministère du Tourisme apporte des solutions aux services nécessaires et veille activement au niveau des produits touristiques.

Les trois feuilles de timbres sont émises avec de larges marges avec des dessins complémentaires.

LA MER DE GALILÉE

Ce timbre représente une vue du Mont des Béatitudes, située au nord-ouest de la mer de Galilée, vers Tabgha et l'Église de la Primauté de Pierre. La marge de la feuille offre une vue panoramique de la région du mont Arbel vers la mer de Galilée, de la plage Ginosar, Tibériade et le sud du plateau du Golan.

JÉRUSALEM

Ce timbre de la Tour de David montre une partie du mur de la Vieille Ville. La marge fiche comporte une portion du Mur occidental.

EILAT

Ce timbre comporte une scène sous-marine avec un poisson clown de la mer Rouge (*Amphiprion bicinctus*) au centre. La marge de la feuille comporte une scène sous-marine sur la côte d'Eilat avec un plongeur à proximité de corail rouge.

Feuillet des 10 timbres dont 5 avec tabs. La partie supérieure représente un panorama pris depuis la rive du Kinneret.



Feuillet des 10 timbres dont 5 avec tabs. La partie supérieure représente un plongeur visitant les fonds corrailliens.



Feuillet des 10 timbres dont 5 avec tabs. La partie supérieure représente une partie du Mur occidentale.

12 AVRIL 2011.



Journée du souvenir

1 valeur NIS (shekel) 1.70
 Barre de phosphore : une à droite
 Dessinateur : Osnat Eshel
 Imprimeur : Cartor Security Printing
 Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs
 Planche

la Défense ont signé des lettres personnelles aux familles des morts pour la patrie et des artistes Israéliens de premier ordre ont participé à la conception des couvertures et des timbres pour cette journée commémorative. Ainsi, d'année en année, une tradition s'est formée et, au fil du temps, est devenue l'un des ambassadeurs les plus reconnus et extraordinaires de la culture commémorative d'Israël¹. La conception de ce timbre reflète les paroles de la chanson : *Nous sommes du même Village*. Les mots et la mélodie sont de Naomi SHEMER.

JOURNÉE DU SOUVENIR

La carte-lettre, l'enveloppe et le timbre-touss spécialement émis pour la journée du Souvenir - constituent la base d'une tradition touchante, originale et extraordinaire qui a vu le jour suite à la Guerre d'Indépendance.

Depuis le Journée du souvenir de 1952, une longue lignée de présidents, premiers ministres et ministres de

*Et le vendredi soir
 Quand une douce brise
 Passe à travers des arbres noirs hauts
 Je me souviens*

1 In *Chères familles*, publié par le ministère de la Défense, à l'occasion du 50e anniversaire d'Israël

27 JUIN 2011.

Agriculture : réalisations israéliennes

3 valeurs NIS (shekel) 2.50

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Meir Eshel

Imprimeur : Cartor Security Printing

Feuillet décoré de 15 timbres dont 5 avec tabs

Planches 837, 838 et 839



RÉALISATIONS ISRAËLIENNES DANS L'AGRICULTURE

ISRAËL est reconnu comme étant un des pays les plus avancés au monde en recherche agricole. Ses nombreuses réalisations liées à l'augmentation des rendements, la haute qualité de ses produits agricoles et sa capacité à réagir rapidement aux besoins du marché sont très estimés.

CULTURES À L'EAU SALINE

Une façon de mesurer la salinité de l'eau est basée sur la conductivité électrique. L'eau contient beaucoup de sels, notamment le chlorure, le sodium et du sulfate. Plus la teneur en sel de l'eau est grande, plus sa conductivité électrique augmente.

De nombreuses études concernant l'utilisation de l'eau salée pour les cultures ont été menées par l'Institut de l'Organisation de recherche agricole (sol, eau et sciences de l'environnement – Volcani Center), par les instituts de recherches pratiques de l'Université Ben Gourion du NÉGUEV, et de l'Université hébraïque de JÉRUSALEM, la Faculté d'agriculture et à la recherche agricole régionale et d'autres centres de développement.

Les bosquets d'olive de Ramat Néguev, qui sont irrigués avec de l'eau salée et ont un rendement en huile de haute qualité, sont un exemple clair des résultats de ces recherches. Divers légumes cultivés avec de l'eau salée dans les serres et les vergers d'ARAVA et les dates qui poussent dans l'ARAVA et dans la vallée de BEIT SHEAN donnent des produits qui sont surtout vendus à l'exportation.

IRRIGUER AVEC DE L'EAU RECYCLÉE

Les eaux usées étaient jadis considérées comme devant être éliminées, mais aujourd'hui on estime que c'est une ressource qui doit être utilisée au maximum. Une fois traitées dans une installation de purification, où toute contamination est enlevée, on se retrouve avec de l'eau de haute qualité qui peut être réutilisée pour l'agriculture et l'industrie.

ISRAËL exploite un certain nombre d'installations d'épuration qui utilisent différentes méthodes de purification. Le procédé de purification inclut le filtrage des déchets bruts, le traitement biologique par l'utilisation de bactéries qui décomposent les matières organiques et la séparation des bactéries (qui se sont accumulées dans les boues). L'eau ainsi récupérée est transférée vers les installations d'infiltration, où elle imprègne profondément dans le sol et est filtrée naturellement par le sable fin pendant une période d'environ 400 jours. Puis l'eau, qui à ce point est d'une qualité d'eau potable, est transférée dans le Néguev et utilisée pour l'irrigation des cultures.

Environ 75% de l'eau récupérée par Israël est réutilisée pour l'irrigation agricole, tandis que le solde est retourné aux rivières et à la mer. L'installation de traitement d'eaux usées de la Région de Dan contribue environ 50% de l'eau récupérée par Israël pour l'agriculture. En fait, c'est la plus grande usine de recyclage de l'eau au Moyen-Orient et l'une des plus grandes de son genre dans le monde. 70% des champs dans le NÉGUEV sont irrigués de cette façon.

ISRAËL a réalisé de grands accomplissements dans l'utilisation de l'eau récupérée, malgré le fait que certaines eaux sont de qualité relativement faibles. Cette eau est utilisée pour irriguer les cultures agricoles sans nuire à la qualité et la quantité des récoltes, en nuisant le moins possible aux sols et à l'environnement. Grâce à la coopération entre les chercheurs, les enseignants agricoles et les agriculteurs qui mettent en œuvre les nouvelles technologies, ISRAËL est un leader mondial en recherche et développement relatives à l'utilisation d'eau recyclée pour l'agriculture.

AMÉLIORER LES TOMATES PAR DE NOUVELLES MÉTHODES DE CULTURE

La tomate, reine de la salade israélienne, est originaire du continent américain. Les marins espagnols les ont apportées en Europe au 16^e siècle, où pendant de nombreuses années on les pensait toxiques et elles étaient cultivées uniquement comme plantes décoratives. Au 19^e siècle, la tomate est devenue l'un des légumes les plus couramment utilisés dans la cuisine méditerranéenne, ainsi que dans d'autres parties du monde.

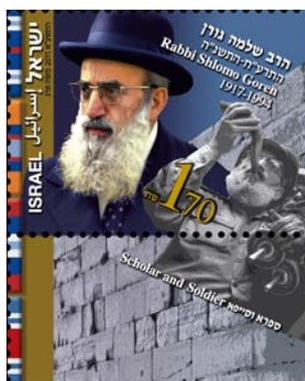
Pendant de nombreuses années, les tomates cultivées en ISRAËL étaient destinés uniquement au marché local, car leur courte durée de conservation ne leur permettait pas d'être exportées. Des chercheurs de différents instituts de recherche israéliens ont trouvé une solution à ce problème : feu le Professeur Rafi FRANKEL et le Docteur Dvora LAPUSHNER de l'Organisation de recherche agricole de l'Institut Volcani, Yosef MIZRAHI de l'Université Ben Gourion du NÉGUEV, et le professeur Nahum KEIDAR (lauréat d'un prix en ISRAËL), le Docteur Ehud KOPLEWITZ et le professeur Haïm RABINOWITZ de l'Université hébraïque de JÉRUSALEM et de la Faculté d'agriculture de REHOVOT.

Grâce à une culture intensive, ils ont réussi à créer les tomates moins périssables, surtout pour l'exportation mais aussi pour la consommation locale. Plus tard, on a parfaitement réussi à maîtriser la culture pour être conservées des tomates cerises, les tomates en grappes et d'autres encore.

Ces dernières années, la plus grande partie de la culture de tomates a été effectuée par les entreprises de semences et à la Faculté d'agriculture de l'Université hébraïque de JÉRUSALEM, avec des efforts principalement centrés sur le développement des tomates qui peuvent résister à des virus et à la maladie, ainsi que sur l'amélioration du goût.

ISRAËL est un leader mondial dans le domaine du développement de nouvelles variétés de tomates améliorées et environ 40% des cultures de tomates de serre en EUROPE et en AFRIQUE du NORD proviennent de semences mises au point en ISRAËL.

27 JUIN 2011.



Rabbi Shlomo Goren

1 valeur *NIS* (*shekel*) 1.70
Barre de phosphore : une à droite
Dessinateur : M. Pereg
Imprimeur : Cartor Security Printing
Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs
Planche 834

RABBI SHLOMO GOREN (1917 – 1994)

Le regretté et célèbre rabbin Shlomo GOREN a été Grand Rabbin d'ISRAËL et le juge en chef de la Cour suprême d'appel rabbinique, grand rabbin et juge présidant le tribunal rabbinique de Tel-Aviv. Il fut le premier chef du Rabbinate militaire des Forces de défense d'Israël, où il a atteint le grade de major-général. Il était très respecté, un leader intrépide très apprécié dans de nombreux milieux, qu'ils soient religieux ou laïques.

Le rabbin GOREN est né en Pologne et jeune garçon a fait son *Aliyah* en *Eretz Israël* avec sa famille, qui fut parmi les fondateurs de *Kfar Hassidim*. Il se rendit à JÉRUSALEM pour poursuivre des études de la *Torah* et a été rapidement reconnu comme un prodige. Son premier livre, reçu avec enthousiasme par les rabbins les plus influents, a été publié alors qu'il n'avait que 17 ans. Ses livres suivants ont récolté de nombreux prix, parmi lesquels le Prix d'Israël de littérature rabbinique, le Prix du Rav KOOK, le Prix Jérusalem. À part son extraordinaire connaissance et sa compréhension de la *Torah*, le rabbin GOREN a acquis une formation universitaire en mathématiques et en philosophie à l'Université hébraïque de Jérusalem du mont SCOPUS.

Il a combattu dans les rangs du *Lepi* (*Irgoun*) avant l'établissement de l'État d'Israël et a servi comme tireur d'élite de la *Haganah*. Lors de la création de l'État et des Forces de défense d'Israël, le rabbin GOREN a été nommé par le Premier ministre BEN GOURION chef du Rabbinate militaire, sur les recommandations du Grand Rabbin d'Israël, le regretté rabbin HERZOG et le ministre des Religions, feu le Rabbi MAIMON.

Le rabbin GOREN a créé et façonné le rabbinat militaire, déterminant pour les années à venir la manière dont la religion doit être observée dans l'armée israélienne, les procédures de traitement des morts et des disparus, et la position de l'armée israélienne comme une armée juive.

Il a été parmi les premiers soldats à libérer le Mont du Temple et le Mur occidental lors la Guerre des Six Jours en 1967. Son souffle du *shofar* et ses prières en cette occasion resteront une image indélébile de l'histoire d'ISRAËL. Il a participé à la libération de la Tombe de Rachel et du Tombeau des Patriarches à HÉBRON et, malgré l'opposition, a jugé que le Caveau des Patriarches servirait de lieu de prière pour le peuple juif.

Le rabbin GOREN a empêché d'innombrables femmes de rester des *agunot* (veuves de guerres liées par le mariage à un mari qui refuse d'accorder un divorce ou qui est porté disparu), se mettant lui-même en danger en traversant les lignes ennemies de nombreuses fois afin de localiser et de recueillir les restes des soldats de *Tsahal* tombés, les identifier et les récupérer pour pouvoir les enterrer.

Le rabbin GOREN a été l'un des rabbins les plus importants du mouvement religieux sioniste. Il était un expert dans la *Torah* et de la *Halacha* (loi juive), dans ce qui est révélé et ce qui est caché. Il combinait le respect méticuleux des *mitzvot*, des plus simples aux plus strictes, avec l'innovation *halakhique*, rendue nécessaire par l'existence d'ISRAËL comme nation souveraine, après des milliers d'années d'exil. Son point de vue que la création de l'ÉTAT d'ISRAËL a été une étape dans la rédemption d'Israël l'a amené à devenir un pionnier de décisions innovatrices.

27 JUIN 2011.

LE CLOWN QUI SOIGNE

L'image d'un clown amusant un enfant malade à l'hôpital qui apparaît sur le timbre est devenue le symbole des soins apportés par les clowns en ISRAËL et partout dans le monde. Faire le clown est synonyme de bêtise, de joie et de désarroi, en net contraste avec l'extrême gravité de la profession médicale. Comment peut-on expliquer ce paradoxe ?

Dans les années 1970, le docteur Patch ADAMS, considéré comme le fondateur de soins par les clowns, a décidé de changer l'attitude des médecins condescendants envers leurs patients et de les amener à voir les patients comme des personnes, pas seulement comme des cas. Patch ADAMS a affirmé que le traitement combiné à la fois du corps et de l'esprit est le meilleur moyen pour vaincre la maladie. Il a utilisé beaucoup d'humour, des jeux et des clowns afin d'améliorer les esprits des patients. Le film à succès de 1998 *Patch Adams*, mettant en vedette Robin Williams, décrit son travail.

Un certain nombre d'années après que Patch ADAMS a débuté sa mission, le *Big Apple Circus* a commencé à visiter les services pédiatriques des hôpitaux de New York, diffusant le message d'Adams rapidement. Aujourd'hui des clowns médicaux fonctionnent dans la plupart des pays du monde, en collaboration avec les équipes médicales. Les soins apportés par les clowns sont arrivés en ISRAËL en 2000, Shlomi ALGOSI étant considéré comme le premier clown médical israélien.

L'organisation *Médecins de rêves*, soutenue par la Fondation des Mages, œuvre afin d'institutionnaliser et de professionnaliser les soins de clowns en ISRAËL, grâce à une formation universitaire et en introduisant des clowns dans les hôpitaux. La plupart des clowns de *Médecins de rêves* sont des acteurs formés spécialement.

Sim'bat Halev (Bonheur intérieur) est un organisme sans but lucratif qui forme et organise les clowns médicaux en ISRAËL sur une base de volontariat. Ces dernières années, des clowns médicaux ont également commencé à travailler dans des services d'adultes et les ceux-ci en bénéficient tout autant que les enfants.

Lorsque l'on regarde le paradoxe entre la médecine et la clownerie, il n'y a vraiment personne d'autre qu'un clown, qui lui-même est un personnage paradoxal - enfant ou adulte, heureux ou triste - qui permet de combler l'écart en allant dans un hôpital, qui est surtout un environnement triste et grave, pour en faire un endroit plus chaleureux.

Le clown qui soigne

1 valeur NIS (shekel) 9.00
Barre de phosphore : sans
Dessinateur : Y Gabay
Imprimeur : Cartor Security Printing
Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs
Planche 835





Israël – Gibraltar

1 valeur *NIS (shekel)* 4.90

Barre de phosphore : deux à droite

Dessinateur : Ronen Goldberg

Imprimeur :

Feuillet de 9 timbres dont 3 avec tabs

Planche 840

ISRAËL – GIBRALTAR ; ÉMISSION COMMUNE

ISRAËL et GIBRALTAR se trouvent aux extrémités opposées de la Méditerranée, GIBRALTAR à l'ouest (à l'extrémité sud de la péninsule ibérique et de l'Europe), et ISRAËL à l'est.

La navigation entre ERETZ ISRAËL et GIBRALTAR existe depuis les temps bibliques. GIBRALTAR a subi de nombreuses conquêtes et quatorze sièges dans sa

longue histoire, la dernière étant celle des forces anglaises et néerlandaises pendant la guerre de Succession d'Espagne en 1704. À la fin de cette guerre, Gibraltar a été cédé à l'ANGLETERRE en 1713 en vertu du traité d'UTRECHT puis a été déclaré colonie de la Couronne britannique en 1830. Toutefois, à ce jour, l'ESPAGNE est d'avis que Gibraltar devrait être sous la souveraineté espagnole et la question est parfois une épine dans les relations entre l'ESPAGNE et la GRANDE-BRETAGNE.

Depuis l'expulsion des Juifs d'ESPAGNE en 1492 et du PORTUGAL en 1497, les premiers Juifs à retourner dans la péninsule ibérique furent les descendants des expulsés juifs installés dans le Nord du Maroc. Ils sont arrivés peu de temps après la conquête britannique pour créer des voies d'approvisionnement entre le MAROC et GIBRALTAR et ont depuis joué un rôle important dans les affaires de GIBRALTAR.

Jusqu'à la seconde Guerre mondiale, GIBRALTAR a été géré par le gouvernement colonial, avec une participation très limitée des civils dans les affaires municipales. Le premier parti politique mis en place fut l'AACR (Association pour la promotion des droits civils), dirigé par Sir Joshua HASSAN, un Juif d'origine marocaine. HASSAN est considéré comme le Père du Gibraltar politique, et il est resté à la barre depuis plus de quarante ans. Tout en siégeant en tant que premier ministre, il était également le président de la synagogue *Nefusot Yehudah* depuis de nombreuses années. La communauté juive de GIBRALTAR est actuellement dirigée par M. James LEVY, un neveu de Sir Joshua HASSAN.

Parmi les 29 000 habitants de Gibraltar, la communauté juive compte plus de 700 membres. La Communauté est d'origine séfarade, influencée par des traditions londoniennes et marocaines. Les Juifs travaillent dans les professions libérales, dans le commerce et dans le cercle des finances. Il y a quatre synagogues (la plus ancienne, *Shaar Hashamayim*, date de 1724) et trois écoles juives, l'une primaire et deux écoles secondaires. L'école primaire *Talmud Torah* existe depuis plus de 120 ans et est à la fois une école publique laïque et une école d'études juives.

Gibraltar est une société multiculturelle où les anglicans, les catholiques romains, les juifs, les musulmans et les hindous vivent et travaillent ensemble dans une atmosphère de respect mutuel. C'est un exemple modèle de coexistence pacifique pour le reste du monde. C'est également une société très charitable où les fonds sont collectés au profit de nombreuses œuvres de bienfaisance locales et à l'étranger, y compris ISRAËL.

GIBRALTAR est considéré comme un territoire dépendant du ROYAUME-UNI, et si elle n'est pas indépendante, elle jouit d'un niveau très élevé d'autonomie. Cependant, les relations extérieures sont un domaine qui relève de la responsabilité du gouvernement du ROYAUME-UNI, y compris les relations israélo-britanniques. L'ÉTAT d'ISRAËL y a un consul honoraire en poste depuis sa création.

27 JUIN 2011.

Plages en Israël

10 valeurs indivisibles NIS (shekel) 17.00

Barre de phosphore :

Dessinateur : Osnat Eshel

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet spécial de 10 timbres indivisible sans tab

Planche 836

PLAGES EN ISRAËL

Le littoral méditerranéen d'Israël s'étend sur 196 kilomètres de long et plusieurs dizaines de mètres de large. Il abonde de paysages variés, de sites historiques, d'un environnement riche de sa diversité biologique et le sable est fin. Les autres plages en Israël sont également honorées de caractéristiques uniques et attirent des visiteurs de partout dans le monde.

LA MER DE GALILÉE

La plage de la mer de GALILÉE est la plus importante étendue d'eau douce en d'ISRAËL et un centre touristique de première classe. Les rives de la mer de GALILÉE sont diverses : de sable ou rocailleuses, étroites ou larges. Ces plages sont entourées de nombreux sentiers naturels et de lieux saints, juifs comme chrétiens.

CÉSARÉE

La ville de CÉSARÉE a été fondée sur le rivage méditerranéenne dans le 1^{er} siècle avant le début de l'ère vulgaire et fut le siège d'un des principaux ports méditerranéens. Aujourd'hui, on peut se promener sur la belle plage de la ville ou plonger dans la mer pour voir les antiquités spectaculaires du parc archéologique sous-marin qui se trouve dans le port.

TEL-AVIV

La ville de TEL-AVIV-YAFO, au cœur du centre culturel d'affaires d'ISRAËL, sur la plaine côtière méditerranéenne a quatorze kilomètres de long. En 2010, le *National Geographic Magazine* a classé TEL-AVIV parmi les dix meilleures villes côtières dans le monde.

LA MER MORTE

Les plages de la Mer morte - l'un des plus beaux bijoux naturels du monde, sont situées actuellement à quelque 424 mètres **au-dessous** du niveau des mers – le point le plus bas sur la Terre ! Les sources d'eau de guérison naturelle, riches en minéraux, sont situées sur le littoral. Ensemble, avec la chaleur ambiante et les dépôts de boue noire, ces matériaux naturels constituent une base idéale pour les traitements de santé et de beauté. Le désert de JUDÉE se trouve au-delà des bords de la rive de la Mer morte.

EILAT

Les plages le long de la baie d'EILAT sont une ressource naturelle rare. La baie est une destination touristique de première classe pour ses plages magnifiques, les paysages et les montagnes environnantes, les sports nautiques développés et un des sites de plongée sous-marine les meilleurs du monde. Au sud de la ville se trouve la réserve naturelle de corail avec ses poissons tropicaux brillants et le récif de dauphins.





Jeux d'enfants

3 valeurs NIS (shekel) 2.60

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Eitan Kedmy and Miri Nistor

Imprimeur :

Feuille de 15 timbres dont 5 avec tabs

Planches 846, 847 et 848

JEUX D'ENFANTS

Yossi! Rentre à la maison ! Il se fait tard !

Ce cri mettait fin à nos jeux d'enfants

dans la cour. Chaque après-midi, les enfants du quartier de tous les âges se réunissent à l'extérieur pour jouer, sans adultes en vue - nous avons couru, grimpé, sauté et monté sur des obstacles. Sans s'en rendre compte, nous avons ainsi développé nos capacités motrices et sociales, nous avons appris à nous défendre et à coopérer et à nous entendre avec les autres et à inventer de nouvelles règles pour des jeux anciens.

LA MARELLE

Rappelez-vous tous les grilles de marelle que nous avons dessiné à la craie sur les trottoirs ? Comment nous aimions lancer une pierre et sauter sur un pied d'une case à l'autre. Si l'on était fatigué et que nous avions sauté de façon imprécise sur une ligne ou si la pierre avait atterri sur une ligne - nous avons perdu notre tour, et devions regarder nos amis tenter d'améliorer notre performance. Les enfants plus âgés jouaient différemment: d'abord ils lançaient la pierre sur une case particulière, dans un ordre prédéterminé, et sautaient jusqu'à cette case pour ramasser la pierre et revenir au début. Si un enfant d'un autre quartier nous rejoignait, il ou elle devait normalement apprendre nos règles, comme chaque groupe d'enfants avait sa propre version de la marelle avec son propre ensemble de règles.

CACHE-CACHE

D'abord nous choisissons un joueur en faisant *am stram gram, pic et pic et colégram* ou *pierre papier ciseaux*. Puis cette personne allait fermer les yeux, en s'appuyant contre un arbre ou un poteau, comptant à haute voix à 10 ou plus avant de crier : *Prêt ou pas, j'arrive !* Cela terminait le temps alloué pour se cacher et le jeu commençait. Chacun devait tenter de se faufiler vers l'arbre sans être attrapé. Si un des joueurs cachés réussit à atteindre l'arbre et frapper trois fois dessus, il a gagné et c'est un grand moment de fierté.

CHAT

Des cris, des rires et des appels *au secours* font tous partie intégrante du jeu de chat, un jeu où l'on court dans le but d'attraper les autres joueurs si on est le chat ou de lui échapper. Toutes les variantes impliquent de courir opérationnel tout en restant toujours conscient de l'emplacement du chat. Il existe plusieurs versions de ce jeu, chacune avec ses propres règles. Par exemple, un joueur qui est pris peut soit pour remplacer le « chat » ou se joindre à lui. Dans une autre version un joueur qui est pris arrête de jouer. Certaines règles permettent aux « souris » de réclamer une pause en criant *pouce*. Il y a d'autres versions de *chat* : *aux gendarmes et aux voleurs* ou *les garçons contre les filles* dans lequel il y a de nombreux joueurs, ce qui rend plus difficile de s'échapper.

EN RÉSUMÉ

Les Jeux de quartier ont été l'essence de notre enfance et ils ont joué un rôle significatif dans le façonnement de nos personnalités, notre sens de la détermination et nos compétences. La simplicité de ces jeux et la possibilité d'inclure des enfants de tous âges continuent de permettre aux adultes de jouer avec leurs enfants et de leur donner un avant-goût de l'expérience de notre jeunesse.



Jeux d'enfants (carnet)

6 valeurs NIS (shekel) 2.60

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Eitan Kedmy and Miri Nistor

Imprimeur :

Carnet de 2 x 3 timbres autocollants

Carnet de 6 timbres autocollants (2 x 3)

13 SEPTEMBRE 2011.

Musique israélienne

312 valeurs NIS (shekel) 9.30

Barre de phosphore : sans

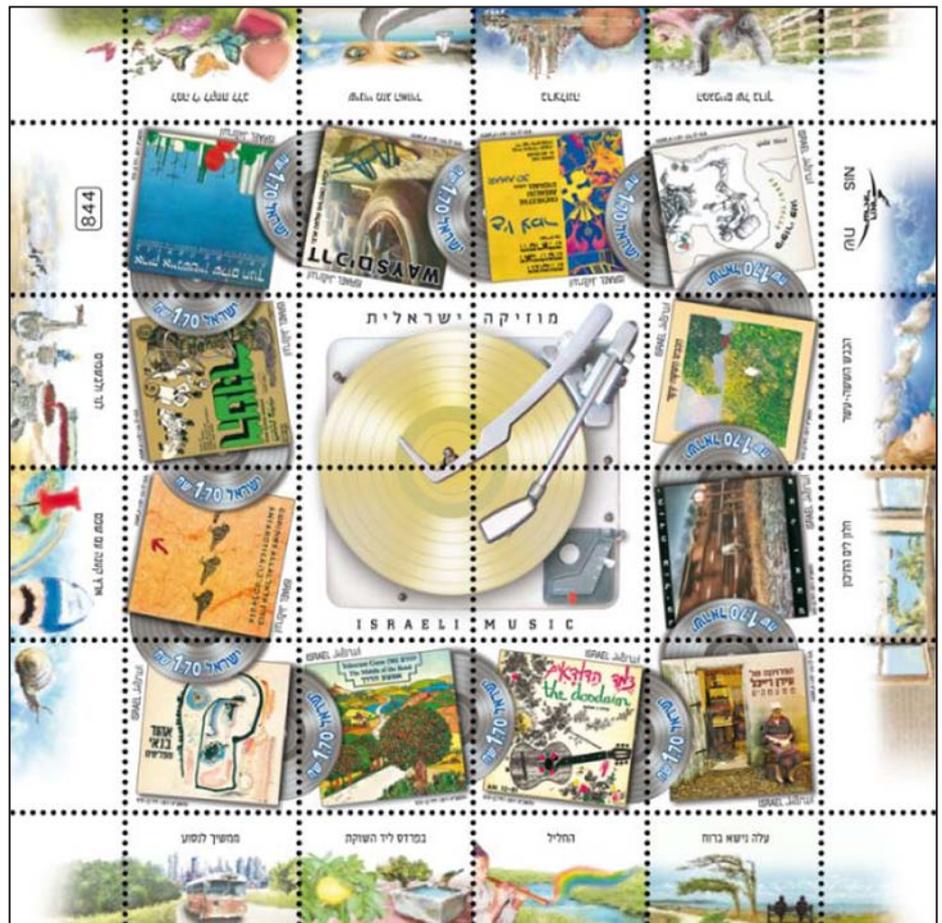
Dessinateur :

Imprimeur :

Feuillet de 12 timbres dont 12 avec tabs

Planche 844

Ce feuillet comporte une caractéristique exceptionnelle. Le disque 33 tours qui illustre le centre du feuillet a été imprimé en utilisant un film d'or fin.



MUSIQUE ISRAËLIENNE

Le Service philatélique d'ISRAËL, en collaboration avec Radio *Kol Yisrael Gimel Israël*, commémore une sélection d'albums de musique israélienne. Des dizaines d'éditeurs de musique et des critiques ont classé leur dix albums israéliens préférés et ceux qu'ils considéraient comme les albums les plus importants jamais publiés, depuis la fondation de l'État en 1948 jusqu'à aujourd'hui. Nous présentons ici (dans le cadre des limites de la philatélie) douze albums de différentes périodes et dans des genres différents, choisis parmi le top 100 du classement. Les pochettes d'albums apparaissent sur les timbres et chaque tab évoque la chanson sélectionnée de cet album.

ARIK EINSTEIN ET SHALOM HANOCH EN CONCERT (1979) / POURQUOI DEVRAIS-JE LE PRENDRE À CŒUR.

Une grande partie de l'album *Shablul*, le meilleur de la collaboration entre Arik et Shalom, apparaît sur cet album enregistré sur scène.

SHLOMO ARTZI - WAYS (1979) / CHANGEMENTS DE TEMPS

Après l'enregistrement de dix premiers albums, le suivant intitulé *Un homme se perd* a été un point tournant, suivi par l'album sélectionné : *Ways*, qui continue de recevoir des éloges record à ce jour.

L'ORCHESTRE ANDALOU ISRAËLIEN REÇOIT JO AMAR (2000) / BARCELONA

Le regretté Jo *Amar* était le père de la musique méditerranéenne. Sur cet album, il est accompagné par L'Orchestre andalou d'ISRAËL, dirigé par le Dr AE AMZALEG.

KAVERET - CONTES POOGY (1973) / LES BOTTES DE BARUCH

Le groupe *Kaveret*, dirigé par Danny SANDERSON, a apporté un nouveau son à la musique israélienne, incorporant également de l'humour dans ses chansons et les segments de transition.

HAKEVES HASHISHA ASAR (1978) / HASHISHA HAKEVES ASAR

Cet album présente une combinaison rare de chansons adaptées pour le plaisir d'écoute des enfants et leurs parents.

YEHUDA POLIKER – CENDRES ET POUSSIÈRE (1988) / FENÊTRE SUR LA MÉDITERRANÉE

Cet album exprime les sentiments des créateurs Yehuda POLIKER et Yaakov GILAD en tant qu'enfants de survivants de l'Holocauste et ceux de leurs parents après la seconde guerre mondiale.

LE PROJET IDAN RAICHEL - DES PROFONDEURS (2005) / UNE FEUILLE DANS LE VENT

Ceci est le deuxième album du projet, intégrant la musique israélienne avec la musique du monde.

LES DOODAIM - ALBUM 2 (1959) LA FLÛTE

Le deuxième album enregistré par le regretté Benny AMDURSKY et Yisrael GOURION a été publié en disque 33 tours avec neuf chansons à succès.

YEHORAM GAON - LE MILIEU DE LA ROUTE (1984) / DANS LE VERGER PRÈS DE L'ABREUVOIR

Lauréat du Prix Israélien de la chanson, Yehoram GAON a enregistré environ soixante albums au long de son illustre carrière, et celui-ci est l'un des plus connus.

EHUD BANAI ET LES RÉFUGIÉS (1987) / CONTINUE TO RIDE

C'est le premier album d'Ehud BANAI et les réfugiés, le groupe qui l'accompagnait à l'époque, avec une production musicale par Yossi ELIFANT.

CORINNE ALLAL - ANTARCTIQUE (1989) / UN PETIT PAYS AVEC UNE MOUSTACHE

Cet album, le troisième de Corinne ALLAL, a conquis le cœur de l'intégration d'ISRAËL avec des succès qu'elle a composée elle-même.

LEHAKAT TSLILEY HA'UD - FIRST ALBUM (1975) / À LA BOUGIE ET LES ÉPICES

L'ensemble a réuni musique méditerranéenne et rock pour la première fois, avec la voix de Rami DANOCH et Yehuda KEISSAR à la guitare basse, exécutant des textes et des mélodies de haute qualité.

13 SEPTEMBRE 2011.



Israël – membre de l'OCDE

1 valeur NIS (*shekel*) 9.30
Barre de phosphore : sans
Dessinateur : Tali (Kahalon) Ovadia
Imprimeur :
Feuillet de 5 timbres dont 5 avec tabs
Planche 845

ISRAËL – NOUVEAU MEMBRE DE L'OCDE

En Septembre 2010, ISRAËL est devenu membre à part entière de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE), une organisation intégrant 34 économies démocratiques de marché

L'OCDE, qui célèbre son 50^e anniversaire en 2011, sert de plate-forme pour comparer la performance des

politiques, trouver des solutions aux difficultés communes, identifier les codes de pratique qui se chevauchent, la formulation de directives servant à améliorer le bien-être économique et social des pays membres de l'OCDE, ainsi que d'autres pays à travers le monde.

À une époque d'économie mondialisée, les décideurs doivent disposer de statistiques comparatives mondiales et des objectifs de référence, de normes internationalement reconnues et de lignes directrices des meilleures pratiques. L'OCDE, réunissant les pays les plus avancés au monde, est le forum idéal pour le développement de tels outils.

L'adhésion d'ISRAËL a été rendue possible grâce à la politique économique responsable et équilibrée promulguées durant les dernières décennies, des politiques qui comprennent : la réduction de la dette nationale, le maintien d'un cadre budgétaire rigoureux, le développement de réformes orientées et de libéralisation des marchés des capitaux.

Le processus d'adhésion d'ISRAËL a duré trois ans, période durant laquelle il lui a été nécessaire de modifier sa législation pour se conformer aux normes élevées imposées par l'Organisation. Des modifications ont été apportées dans les domaines suivants : l'administration publique, l'éducation, l'agriculture, le commerce, les services financiers, la fiscalité, la gestion du budget, le travail et le bien-être, l'environnement, la politique de communication et les statistiques nationales. L'admission d'ISRAËL à l'OCDE est le résultat d'une décision stratégique mis en œuvre grâce à l'effort commun et la coopération sans précédent de la plupart des ministères. La réussite de ce processus de maturation indique le succès d'un système public désormais capable de faire face aux défis d'une telle ampleur.

L'adhésion d'ISRAËL à l'OCDE apportera la sécurité à long terme pour les investisseurs internationaux et prestataires de services. Un effet positif sur la cote de crédit d'ISRAËL est également prévu, ainsi que sur la promotion et la facilitation des réformes internes et la capacité d'ISRAËL à prendre part à la formulation de normes internationales. En outre, les ministères et les autorités seront en relation avec des centres de recherche les plus prestigieux du monde, les professionnels de divers domaines de politique publique auront accès à des centres de connaissances et d'expertise dans les pays développés et tout ceci positionnera Israël sur un pied d'égalité avec les principaux pays du monde développé.

13 SEPTEMBRE 2011.

Nouvel an 2011 (5772)

3 valeurs NIS (shekel) ,.70, 4.00 et 5.90

Barre de phosphore : une, deux, sans

Dessinateur : Aharon Shevo

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet de 15 timbres dont 5 avec tabs

Planches 841, 842 et 843



NOUVEL AN 2011 (ROSH HASHANA 5772)

L'arrivée d'une nouvelle année apporte avec elle l'espoir de résoudre les problèmes du passé et l'anticipation de l'accomplissement des réalisations et des souhaits. Ces sentiments sont exprimés au travers des vœux de Nouvel an et en effectuant des actions symbolisant renouveau et d'espoir pour un avenir meilleur. Lors des fêtes de *Roch Hachana*, on consomme divers types d'aliments qui servent de symboles de la fête.

La consommation de ces aliments en relation avec la fête de *Roch Hachana* est une tradition ancienne, dont les racines peuvent être trouvées dans les *Écrits des Sages*. Le *Talmud* de Babylone (Traité Kritot, page 6a) dit: «Abaye dit: «... au début de chaque année, une personne doit habituer les lui à manger des courges, du fenouil, des poireaux, des betteraves et des dattes. Les noms hébreux de ces aliments sont symboliques car ils servent de base pour les bénédictions habituellement récitée avant de les manger : gourde (Krah) - «Que ce soit votre volonté, Seigneur notre Dieu et Dieu de nos ancêtres que nos décrets doivent être mauvais déchiré » (yikrah); fenugrec (Rubya) - « Que ce soit Ta volonté ... que nos mérites devraient être nombreux » (yirbu); poireau (Karti) -> Nos ennemis doivent être coupés «(yikratu); betteraves (Silka) - «Nos ennemis doivent être enlevés» (yistalku); dates (tamarim) - «Nos ennemis doivent être finis» (yitamu).

Parallèlement à la consommation de ces aliments, la table de fêtes est également rempli avec des aliments dont les caractéristiques naturelles servent de symboles festifs lors des vœux pour la nouvelle année.

LA POMME ET LE MIEL

On prend une tranche de pomme sucré et on la plonge dans le miel, en récitant: *Que ce soit Ta volonté ... que nous devrions avoir une bonne et douce année nouvelle.*

TÊTE DE POISSON

On mange un morceau de tête de poisson, en récitant : *Que ce soit Ta volonté ... que nous devrions être le chef et non la queue.* Il est de coutume de réciter les bénédictions supplémentaires basées sur les caractéristiques des poissons, tels que *nous devrions multiplier comme des poissons*» ou «*que vous devriez veiller sur nous avec les yeux ouverts d'un poisson* (les poissons n'ont pas de paupières et leurs yeux restent toujours ouvert).

Dans certaines communautés, il est de coutume de manger un morceau d'une tête de mouton ou de bélier, plutôt que celle d'un poisson, en récitant la bénédiction «*et souvenez-vous du bélier d'Isaac*», faisant allusion au bouc qui a été sacrifié à la place d'ISAAC.

LA GRENADE

Lorsqu'on mange les fruits de la grenade, on récite la bénédiction : *Que ce soit Ta volonté ... que nos mérites devrait augmenter comme (les graines) d'une grenade.* Des récits du Talmud racontent que chaque grenade contient 613 graines, comme le nombre des *Mitzvot* (commandements), assimilant le peuple d'ISRAËL, qui est pleins de mitzvot, à la grenade.



Orchestre philharmonique d'Israël

1 valeur NIS (*shekel*) 2.60
 Barre de phosphore : deux
 Dessinateur : Meir Eshel
 Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands
 Feuillet de 5 timbres dont 5 avec tabs
 Planche 850

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE D'ISRAËL 75^E ANNIVERSAIRE

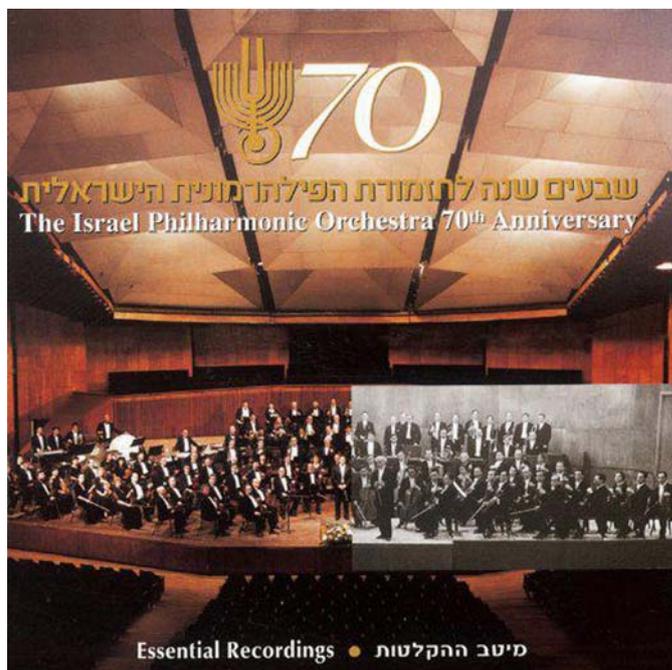
L'Orchestre d'Eretz Israël a été fondé en 1936 par le violoniste Bronislaw HUBERMAN. Beaucoup de musiciens juifs sont venus en Eretz Israël à cette époque, pour échapper aux persécutions en EUROPE. HUBERMAN a réussi à recruter un certain nombre d'entre eux pour réaliser son rêve d'établir un orchestre symphonique classique. HUBERMAN a invité le chef d'orchestre de renom Arturo TOSCANINI pour diriger le concert inaugural, le 26 Décembre 1936. Après la déclaration d'indépendance en 1948, le nom de l'orchestre a été changé en *Orchestre philharmonique d'Israël*.

Depuis sa fondation, l'IPO fait partie de la vie nationale et culturelle d'ISRAËL. Parmi les moments émouvants de son histoire, on retrouve les concerts joués devant les troupes alliées sur les différents fronts durant la seconde Guerre mondiale, l'hymne national, la *Hatikva*, le jour de la Déclaration d'Indépendance, les concerts spéciaux pendant la guerre des Six Jours ou pendant la première guerre du Golfe. *La Philharmonie dans le parc*, le plus grand concert de musique classique jamais organisé en ISRAËL a attiré 100 000 personnes.

L'IPO a une large base d'admirateurs à travers le monde et est fréquemment invité à jouer aux ETATS-UNIS, en EUROPE, au CANADA, au JAPON et tout autre endroit dans le monde. Partout où il se déplace, l'IPO est un émissaire de paix, d'harmonie et d'excellence.

Nombreux sont les artistes légendaires associés à l'Orchestre philharmonique et qui ont été fiers d'y jouer ou de le diriger : Arthur RUBINSTEIN, Yehudi MENUHIN, Itzhak PERLMAN, Pinchas ZUCKERMAN, Leonard BERNSTEIN, Daniel BARENBOIM et Kurt MASUR. Beaucoup d'entre eux ont tissé des liens étroits avec l'Orchestre philharmonique, et aucun plus que le maestro Zubin MEHTA. La très talentueux MEHTA fit sa première apparition en 1961 et continue de diriger la plupart de ses concerts. En 1981, il a été nommé son directeur musical à vie. L'IPO considère que l'éducation musicale pour les jeunes générations a la plus grande importance. Le maintien d'une variété de programmes éducatifs, et le projet favorisant l'éducation musicale de la population arabe israélienne est une réalisation de la vision de Zubin MEHTA.

L'Orchestre Philharmonique d'Israël donne quelques cent cinquante concerts chaque année d'une grande variété afin d'apporter la magie de la musique classique à un large public de tous les âges et milieux sociaux.



Couverture du disque réalisé à l'occasion du 70e anniversaire ; à gauche l'orchestre en 2006, à droite en noir et blanc, l'orchestre en 1936

6 DÉCEMBRE 2011.

LES UNITÉS DE SAUVETAGES – CEUX QUI SE DONNENT À FOND

Ce timbre est dédié corps et âme à des gens qui sauvent des vies en cas d'urgence. Les hommes et les femmes des unités de secours d'Israël consacrent leur temps et leur énergie à la formation et à la préparation en prévision du moment où leur implication et une action rapide peuvent être nécessaires. Catastrophe naturelle, accident, actes de terrorisme ou de guerre – tous pourraient conduire à une situation d'urgence nécessitant l'intervention de secours pour minimiser l'ampleur de la catastrophe et réduire autant que possible les pertes humaines et les dommages matériels.

Les membres des différentes unités de secours sont responsables de l'évacuation des blessés de la scène d'un événement, assurant les premiers soins souvent salvateurs et le transfert rapide à l'hôpital. Ils traitent une longue liste de situations d'urgence, y compris le sauvetage des personnes piégées, la lutte contre l'incendie et la neutralisation de matières dangereuses. Certains travaillent à protéger le public contre les contrevenants à la loi et des terroristes, tandis que d'autres effectuent des opérations de sauvetage pour évacuer des gens piégés dans des endroits dangereux, tels que des bâtiments effondrés.

De nombreux bénévoles sont actifs dans chacune des organisations de secours. Ces bénévoles consacrent leur temps à sauver des vies et à agir aux côtés de professionnels. Ils viennent de tous les horizons - hommes, femmes, jeunes et vieux - et leur travail altruiste permet aux organisations de secours d'accomplir leurs missions.

En plus du rôle joué par les bénévoles dans les opérations de secours des organisations clés, il y a des groupes de bénévoles en Israël qui se spécialisent dans les efforts de sauvetage unique. Un exemple parmi beaucoup d'autres de ces groupes sont les unités de recherches et de secours régionales qui intègrent des bénévoles qui vivent sur place. Ces gens connaissent extrêmement bien la région dans laquelle ils vivent et sont appelés pour aider à localiser et assister des randonneurs qui ont perdu leur chemin ou rencontré des difficultés.

Les opérations de secours peuvent mettre les sauveteurs dans des positions extrêmement dangereuses et parfois des personnels des unités de secours ont perdu la vie dans le cours de leurs tentatives pour aider les autres. Le public israélien a été témoin d'un tel cas pendant le gigantesque incendie qui a eu lieu dans la forêt de Carmel en décembre 2010. Le courage démontré par les forces de sauvetage, qui risquent leur propre vie pour entrer dans les zones de dangereuses, mérite l'appréciation du public qui leur est reconnaissant.

6 DÉCEMBRE 2011.

LE CHEMIN DE FER DE LA VALLÉE

RAKEVET HAEMEK est le surnom de l'embranchement de la célèbre ligne ferroviaire HAÏFA- HIJAZ, construit dans les dernières années de l'Empire ottoman pour connecter DAMAS à MÉDINE et LA MECQUE. Cette voie ferrée a servi à des fins religieuses et militaires.

L'embranchement vers HAÏFA a été construit à partir de 1903–1906, pour le transport de matières premières importées nécessaires à la construction de la ligne principale du chemin de fer. La ligne commence à la gare de HAÏFA (aujourd'hui HAÏFA EST), en continuant au sud-est le long du bas du mont Carmel à la vallée de JEZRÉEL et la ville d'AFULA. De là, la voie descend vers BEIT SHEAN, puis à travers le nord et la vallée du Jourdain vers Samakh, où une deuxième station principale a été établie, desservant la ville de Tibère. De SAMAKH la ligne ferroviaire remonte vers le plateau du HAURAN à travers la vallée de YARMOUK jusqu'à DARAA dans le sud de la Syrie, où elle rejoint la ligne principale du chemin de fer du HIJAZ. Cette dernière section de la ligne a posé des défis complexes aux ingénieurs, menant en particulier à la construction de quelques quinze ponts et sept tunnels le long de la rivière YARMOUK.

Une fois l'embranchement de HAÏFA achevé, d'autres embranchements ont été construits à partir d'AFULA vers NAPLOUSE et de HAÏFA à ACRE et une ligne plus longue a été construite de la SAMARIE vers la péninsule du SINAÏ et la bande de GAZA afin de servir à l'armée turque lors de la première Guerre mondiale.

Malgré le fait que la section de la ligne qui traverse les vallées de JEZRÉEL et la JORDANIE soit relativement courte, elle est devenue la partie la plus prospère de la voie ferrée, en partie grâce aux colonies juives dans ces vallées, ce qui a donné à la ligne HAÏFA-SAMAKH son surnom hébreu.

À une époque où les routes pavées étaient rares et en mauvais état, les emplacements de certains de ces colonies ont été sélectionnés spécifiquement en raison de leur proximité de la ligne ferroviaire. La dépendance des résidents avec

Les unités de sauvetages

1 valeur *NIS (shekel)* 3.80

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Achva Kahana

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuille de 15 timbres dont 5 avec tab

Planche 852



Chemin de fer de la vallée

1 valeur *NIS (shekel)* 2.60

Barre de phosphore : sans

Dessinateurs : Tuvia Kurtz Ronen Goldberg

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuille de 10 timbres dont 5 avec tab

Planche 846



le chemin de fer a augmenté son influence sur leur vie quotidienne et produit de nombreux souvenirs et des histoires variées, de blagues sur la lenteur du train à une réclamation due au fait que le taux de natalité dans la vallée augmentait en raison des sifflets du train le matin.

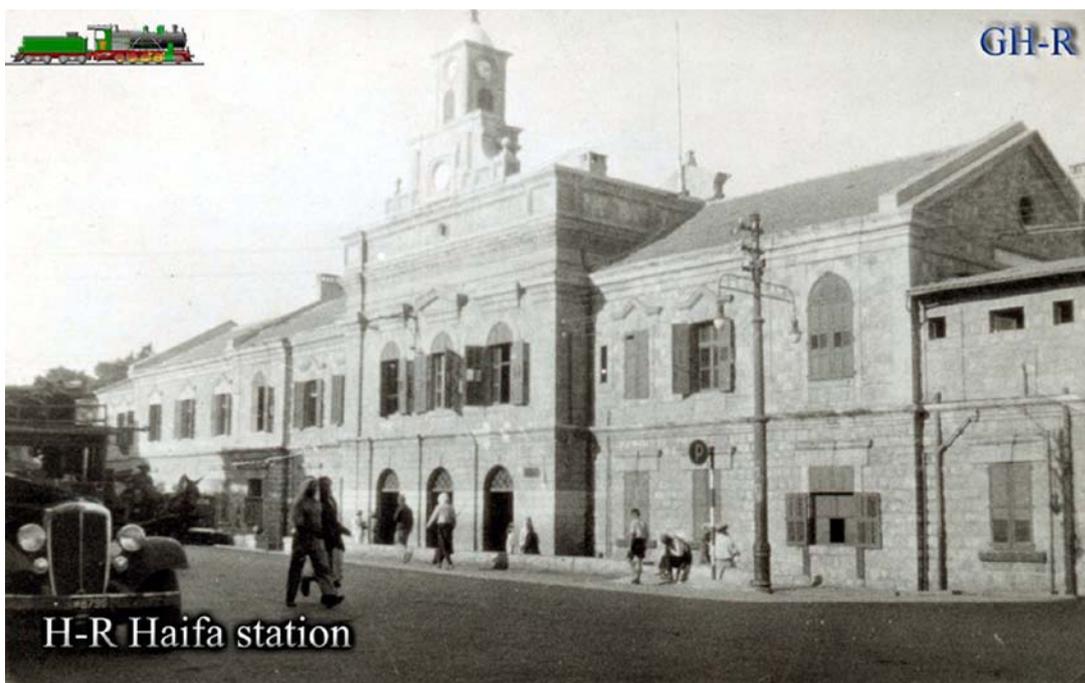
Dans la fin des années 1930, avec l'amélioration du réseau routier, les colons juifs ont commencé à utiliser plus de véhicules privés, abandonnant la voie ferrée. Malgré une augmentation temporaire de la circulation durant la seconde Guerre mondiale, les revenus du chemin de fer ont rapidement chuté par la suite et surtout après *la nuit des ponts* en 1946, lorsque la connexion à la SYRIE et la JORDANIE a été détruite. La portion de la ligne à l'est d'AFULA a été endommagée pendant la guerre d'Indépendance en 1948 et en 1951 la ligne ferma définitivement en raison du manque de demande.

Le timbre montre une locomotive *Hartmann 2-8-2* du *Hijaz Railway* et un train avec en arrière un paysage de la vallée de JEZRÉEL.

Le tab représente les bâtiments de la gare de Kfar Yehoshua à l'époque turque aujourd'hui rénovés et restaurés et servent actuellement de musée pour les visiteurs.



Carte du réseau ferré israélien



La gare de Haïfa dans les années 20

6 DÉCEMBRE 2011.

Footballeurs de légende

10 valeurs NIS (shekel) 17.00

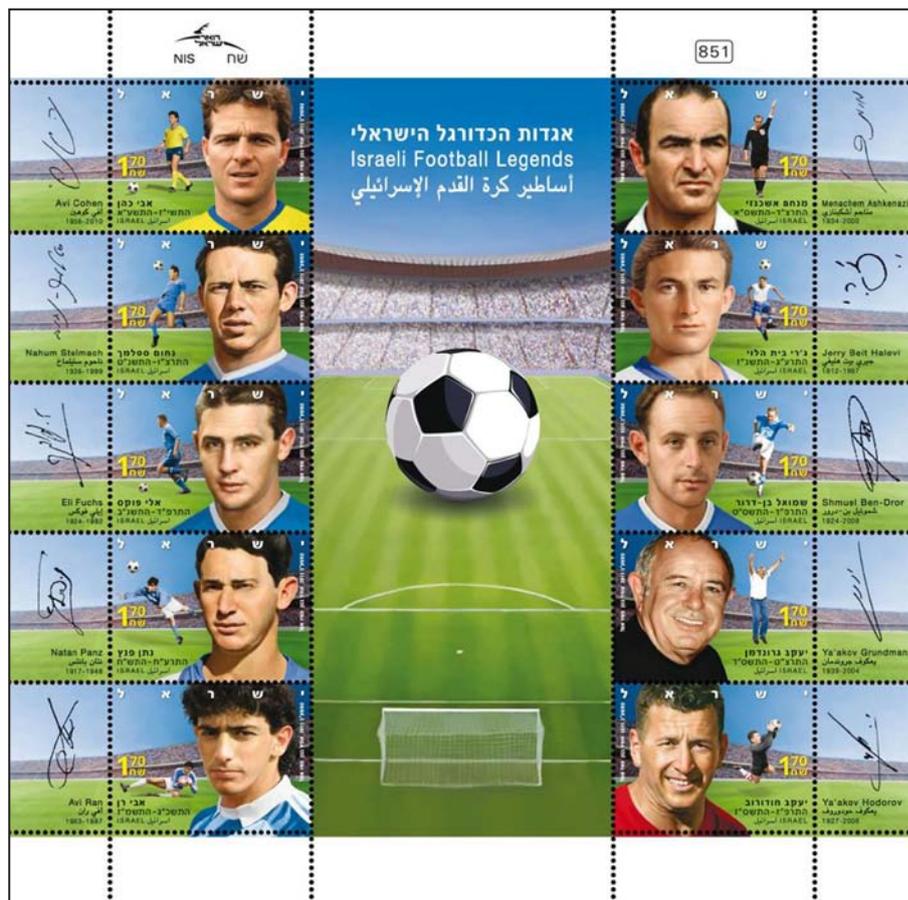
Barre de phosphore : une

Dessinateur : Ofir Beun & Meir Eshel

Imprimeur : Joh. Enschedé, The Netherlands

Feuillet de 10 timbres dont 10 avec tabs

Planche 851



FOOTBALLEURS ISRAËLIENS DE LÉGENDE

Quand nous étions jeunes, ils étaient des géants. Les dix athlètes du monde du football qui sont immortalisés sur ces timbres ont été admirés par les masses, chacun à son époque. Certains d'entre eux ont joué à la veille de l'Indépendance d'Israël et d'autres dans les premiers jours de l'Etat. Le football israélien a commencé pendant la période ottomane, de nombreuses années avant la création de l'Etat. Le sport s'est institutionnalisé en 1928 et au cours de son histoire ces légendes sont nées.

MENACHEM ASHKENAZI (1934-2000)

Il a été l'arbitre le plus titré d'ISRAËL et arbitre international. Il a officié lors de la finale du tournoi olympique de 1964 à Tokyo et aussi à la Coupe du Monde de la FIFA 1966 en Angleterre.

JERRY BEIT HA-LEVI (1912-1997)

Moshe (Jerry) BEIT-HA-LEVI a joué pour le Maccabi Tel-Aviv et pour l'équipe nationale de football d'Eretz Israël. Il a entraîné le Maccabi Tel-Aviv et aussi, au début des années 1950, l'équipe nationale de football d'Israël.

SHMUEL BEN-DROR: (1924-2009)

Ce footballeur a joué au football pour l'équipe de Maccabi, Petah Tikva et Avshalom. Il s'est enrôlé dans la Brigade juive et a combattu pendant la Seconde Guerre mondiale. En 1948, il a été le premier capitaine de l'équipe nationale de football d'ISRAËL dans un match contre l'équipe nationale américaine à New York.

YAACOV GRUNDMAN (1939-2004)

Un survivant de l'Holocauste d'origine polonaise. Il a joué pour Bnei Yehuda Tel Aviv ainsi que pour l'Équipe nationale de football d'Israël et a entraîné l'équipe nationale aux côtés de Itzhak SHNEOR avec qui il constituait le duo renommé «SG».

YAACOV HODOROV (1927-2006)

Né à RISHON LE TSION, il a joué pour les équipes locales Maccabi et Hapoël. Il a été transféré à l'*Hapoel Tel-Aviv* et est devenu le gardien de but de l'équipe d'ISRAËL de 1949 à 1964.

AVI COHEN

(1956-2010) a joué pour le Maccabi Tel-Aviv avant son transfert à Liverpool, avec qui il a remporté le championnat national. Il a été capitaine de l'équipe nationale de football d'Israël et a joué avec elle pendant les Jeux Olympiques de 1976 à Montréal. Il a été tué dans un accident de moto.

NAHUM STELMACH (1936-1999)

Ce joueur a joué pour l'Hapoel Petah Tikva, menant son équipe à six championnats de ligue. Il était un joueur de l'équipe nationale de football d'Israël et son capitaine, marquant le premier but jamais marqué par l'équipe nationale d'Israël au stade national Ramat Gan lors d'un match contre l'Union soviétique en 1956.

ELI FUCHS (1924-1992)

Il a rejoint très jeune le Maccabi Tel Aviv et est considéré comme avoir été le meneur de jeu et l'un de ses meilleurs joueurs à la veille de l'indépendance d'Israël et jusqu'au milieu des années 1950. Fuchs a été un joueur de l'équipe nationale de football d'Israël et son capitaine très admiré jusqu'en 1954.

NATAN PANZ (1917-1948)

Ce joueur a commencé sa carrière avec le Maccabi Tel-Aviv, à partir duquel il atteint l'équipe nationale de football d'Israël. En 1939 il est transféré au Beitar Tel-Aviv, avec lequel il a été identifié. Penetz a été tué pendant une bataille de combattants du Etzel à JAFFA pendant la guerre d'indépendance de 1948.

AVI RAN: (1963-1987)

Il fut un gardien fut très apprécié du Maccabi Haifa en ISRAËL et de l'équipe nationale de football dans les années 1980. Il a été tué lors d'un tragique accident dans la mer de Galilée. Aujourd'hui, la coupe du Championnat Jeunes d'ISRAËL porte son nom.

LE TIMBRE NON-ÉMIS DE JUIN 2011

Dans le lot des émissions de juin 2011, il était inscrit dans le programme philatélique une émission commune entre ISRAËL et GIBRALTAR. Tout était prêt. Même la notice, reproduite ci-dessous. Ce timbre restera un non-émis. La raison officielle est que les administrations postales respectives ne sont pas arrivées à un consensus sur le visuel du timbre. Nous avons pu trouver celui-ci après de longues recherches. À l'examiner avec attention, donc en tenant compte de toutes les susceptibilités qui touchent à l'État hébreu, on comprend les réticences de l'administration postale de GIBRALTAR. Le drapeau hébreu flotte sur la Cité de David, capitale de l'État. Or, GIBRALTAR est une possession de la Couronne et le ROYAUME-UNI ne reconnaît pas JÉRUSALEM comme capitale de l'ÉTAT D'ISRAËL. Émettre la version britannique de ce timbre, c'était reconnaître ceci. Une émission commune devenait impossible. Une émission uniquement en ISRAËL aurait générée une tension des relations diplomatiques entre les pays de la Couronne et l'État hébreu.



ÉMISSION COMMUNE GIBRALTAR - ISRAËL

ISRAËL et GIBRALTAR se trouvent aux extrémités opposées de la mer Méditerranée, GIBRALTAR à l'extrême Ouest (à limite sud de la péninsule ibérique et de l'EUROPE) et ISRAËL à l'Est. Les voyages maritimes ont existé entre ERETZ ISRAËL et GIBRALTAR depuis les temps bibliques. GIBRALTAR a subi de nombreuses conquêtes et quatorze sièges au cours de sa longue histoire. La dernière fut sa conquête par les marines anglaise et néerlandaise combinés pendant la guerre de la Succession d'Espagne, en 1704. À la fin de cette guerre, le rocher de Gibraltar a été cédé à l'Angleterre en 1713 par le traité d'UTRECHT. Elle fut plus tard déclarée colonie de la Couronne britannique en 1830. Toutefois, à ce jour, l'Espagne est d'avis que Gibraltar devrait être sous la souveraineté de l'Espagne et l'affaire est parfois une pomme de discorde entre l'ESPAGNE et la GRANDE-BRETAGNE.

Depuis l'expulsion des Juifs d'ESPAGNE en 1492 et du PORTUGAL en 1497, les premiers Juifs à revenir dans la péninsule ibérique étaient les descendants de Juifs expulsés qui s'étaient installés dans le nord du MAROC. Ils ont commencé à arriver peu de temps après la conquête britannique et ont permis de créer des voies d'approvisionnement entre le MAROC et GIBRALTAR. Depuis, ils ont toujours joué un rôle important dans les affaires économiques de Gibraltar. Jusqu'à la seconde guerre mondiale, GIBRALTAR sous la tutelle du ministère des colonies avec une participation très limitée des civils dans les affaires municipales. Le premier parti politique à s'établir fut l'AACR (Association pour la promotion des droits civils), dirigée par Sir Joshua HASSAN, un juif d'origine marocaine. HASSAN est considéré comme le père politique de GIBRALTAR, où il est resté à la barre pendant plus de quarante ans. Tout en servant comme premier ministre, il fut également le président de la Synagogue de *Yehudah Nefusot* pendant de nombreuses années. La communauté juive de GIBRALTAR est actuellement dirigée par James LÉVY, un neveu de Sir Joshua HASSAN.

Parmi les 29 000 habitants de GIBRALTAR, la communauté juive est forte de plus de 700 membres. La communauté est Séfarade par nature, mais a subi les influences des traditions des Juifs de LONDRES et du MAROC. Il y a quatre synagogues (la plus ancienne, *Shaar Hashamayim*, date de 1724) et trois écoles juives, un primaire et deux écoles secondaires. L'école primaire de *Talmud Torah* est âgée de plus de 120 ans. Il existe une école d'État pour les études profanes et une école juive pour les études juives.

Gibraltar est une société multiculturelle où Anglicans, Catholiques, Juifs, Musulmans et Hindous vivent et travaillent ensemble dans une atmosphère de respect mutuel. C'est un exemple modèle de coexistence pacifique dans le reste du monde. C'est aussi une société très charitable où des fonds sont recueillis au profit de nombreuses associations de bienfaisance locales comme à l'étranger, y compris ISRAËL.

GIBRALTAR est considéré comme un territoire dépendant du ROYAUME-UNI. Sans être indépendant, il bénéficie d'une large autonomie d'autonomie. Cependant, la politique étrangère reste de la responsabilité du gouvernement britannique, y compris les relations avec ISRAËL. L'ÉTAT D'ISRAËL a un Consul honoraire, en poste à Gibraltar depuis sa création.

MAOR - CPL

10 valeurs NIS (shekel) 9.10

Barre de phosphore : sans

Dessinateur : Tuvia Kurtz Miri Nistor

Imprimeur :

Feuillet de 10 valeurs autocollantes



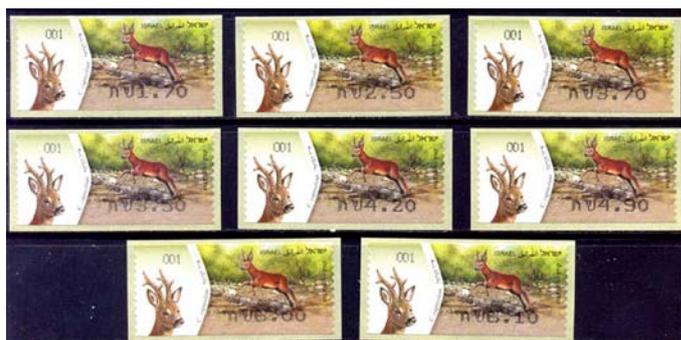
Cette planche peut être trouvée avec 10 valeurs différentes correspondant à 10 tarifs d'affranchissement en vigueur mais aussi avec 10 fois la même valeur correspondant en général au tarif de la lettre au premier échelon de poids dans le régime intérieur.

LES VIGNETTES D'AFFRANCHISSEMENT AUTOCOLLANTES

2 JANVIER 2011



7 FÉVRIER 2011



12 AVRIL 2011



27 JUIN 2011



2 AOÛT 2011



13 SEPTEMBRE 2011



22 NOVEMBRE 2011



VIGNETTES D'AFFRANCHISSEMENT AUTOCOLLANTES

TARIFS DU 1^{ER} JUILLET 2011



La Poste israélienne a augmenté ses tarifs à la veille de la grande saison touristique. Les valeurs pour les séries de vignettes autocollantes précédemment émises depuis le début de 2011 sont donc disponibles en distributeurs avec ces nouvelles valeurs faciales.

Il faut toutefois considérer que ces ajustements ne font pas parti du programmes des émissions 2011. Elles sont donc présentées à titre indicatifs

Les notices présentées ici et accompagnant chaque émission sont une traduction française directement issue de la version anglaise publiée par la Fédération israélienne de philatélie. Il est possible de les consulter à l'adresse ci-dessous.

<http://english.israelphilately.org.il/>



Encart philatélique émis à l'occasion des fêtes du nouvel-an 5772.
Cet encart est offert aux réservataires connus du service philatélique d'Israël.

Association régie par la loi de 1901 déclarée le 12 novembre 2004 à la Préfecture de Paris n° 00167896P
Membre 1113/IC de la FFAP et du GAPS